

disklavier **EN SPIRE™**

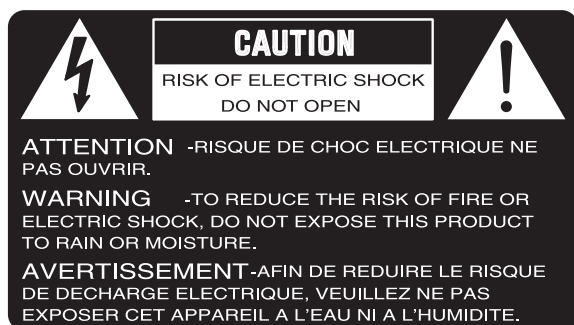
**ST  
PRO**

Owner's manual  
Mode d'emploi  
Benutzerhandbuch  
Manual de instrucciones  
Manuale di istruzioni

EN  
FR  
DE  
ES  
IT

# SPECIAL MESSAGE SECTION

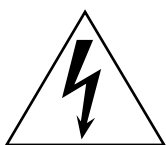
**PRODUCT SAFETY MARKINGS:** Yamaha electronic products may have either labels similar to the graphics shown below or molded/stamped facsimiles of these graphics on the enclosure. The explanation of these graphics appears on this page. Please observe all cautions indicated on this page and those indicated on the safety instruction section.



SEE BOTTOM OF ENCLOSURE OR LOWER FRONT PANEL FOR GRAPHIC SYMBOL MARKINGS



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

**IMPORTANT NOTICE:** All Yamaha electronic products are tested and approved by an independent safety testing laboratory in order that you may be sure that when it is properly installed and used in its normal and customary manner, all foreseeable risks have been eliminated. DO NOT modify this unit or commission others to do so unless specifically authorized by Yamaha. Product performance and/or safety standards may be diminished. Claims filed under the expressed warranty may be denied if the unit is/has been modified. Implied warranties may also be affected.

**SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE:** The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

**ENVIRONMENTAL ISSUES:** Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

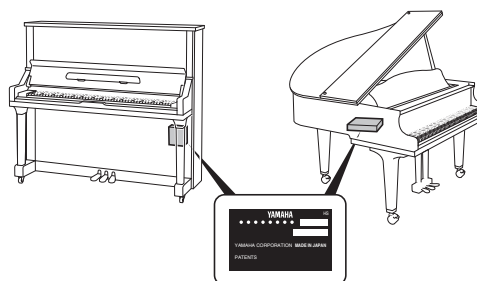
**Battery Notice:** This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

**Warning:** Do not attempt to recharge, disassemble, or incinerate this type of battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by applicable laws. Note: In some areas, the servicer is required by law to return the defective parts. However, you do have the option of having the servicer dispose of these parts for you.

**Disposal Notice:** Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc.

**NOTICE:** Service charges incurred due to lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer’s warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

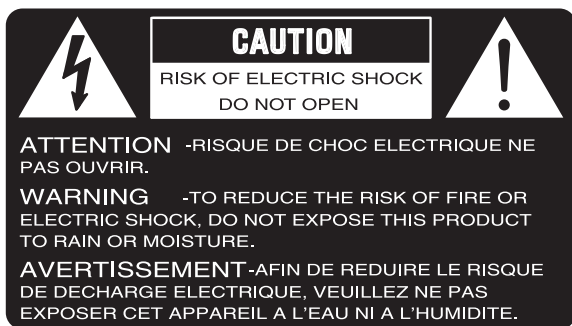
**NAME PLATE LOCATION:** The graphic below indicates the location of the name plate. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



Model \_\_\_\_\_  
 Serial No. \_\_\_\_\_  
 Purchase Date \_\_\_\_\_

# SECTION DE MESSAGE SPÉCIAL

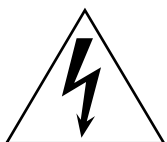
**INSCRIPTIONS DE SÉCURITÉ DU PRODUIT:** Les produits électroniques Yamaha peuvent comporter des étiquettes semblables aux représentations graphiques indiquées ci-dessous ou fac-similés moulés/estampés de ces représentations graphiques sur l'encoffrement. L'explication de ces représentations graphiques apparaît à cette page. Veuillez respecter toutes les précautions indiquées à cette page et celles indiquées dans la section des directives de sécurité.



VOIR SOUS L'ENCOFFREMENT OU EN BAS DU PANNEAU FRONTAL EN CE QUI CONCERNE LES INSCRIPTIONS DE SYMBOLE GRAPHIQUES



Le point d'exclamation placé dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de directives importantes sur l'utilisation et l'entretien (dépannage) dans la documentation qui accompagne le produit.



L'éclair de foudre avec le symbole en pointe de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée circulant dans l'encoffrement du produit et qui peut avoir une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

**NOTIFICATION IMPORTANTE:** Tous les produits électroniques Yamaha sont vérifiés et approuvés par un laboratoire de contrôle de sécurité indépendant pour que vous puissiez être sûr que quand il est correctement installé et utilisé de façon normale et habituelle, tous les risques prévisibles ont été éliminés. NE modifiez PAS cet appareil ni déléguez d'autres personnes à le faire à moins d'être autorisé spécifiquement par Yamaha à le faire. Les performances de ce produit et/ou les normes de sécurité peuvent être diminuées. Les réclamations soumises sous les termes de la garantie exprimée peuvent être refusées si l'appareil est ou a été modifié. Des garanties implicites peuvent également être affectées.

**CARACTÉRISTIQUES SUJETTES À MODIFICATION:** On pense que les informations contenues dans ce manuel sont correctes au moment de l'impression. Cependant, Yamaha se réserve le droit de changer ou de modifier toute caractéristique sans avis préalable ni obligation de mettre à jour les appareils existants.

**PUBLICATION SUR L'ENVIRONNEMENT:** Yamaha s'efforce de produire des appareils qui réunissent à la fois la sécurité à utilisateur et constituent un environnement convivial. Nous croyons sincèrement que nos produits et les méthodes de production les produisant, atteignent ces buts. En accord avec la lettre et l'esprit de la loi, nous voulons que vous vous rendiez compte de ce qui suit :

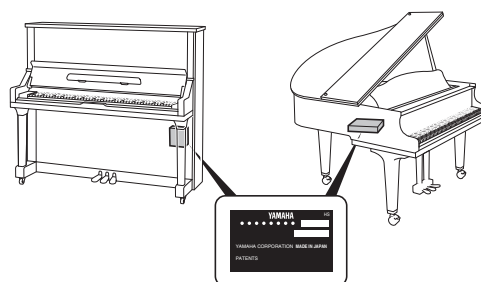
**Notification relative à la batterie:** Ce produit PEUT contenir une petite batterie non-rechargeable qui (quand ceci est applicable) est soudée en place. La durée moyenne de ce type de batterie est approximativement de cinq ans. Quand le remplacement devient nécessaire, prenez contact avec un technicien qualifié pour exécuter le remplacement.

**Avertissement:** N'essayez pas de recharger, démonter ou incinérer ce type de batterie. Maintenez toutes les batteries hors de la portée des enfants. Mettez les batteries usées au rebut et promptement conformément aux obligations imposées par les lois applicables. Remarque: Dans certains secteurs, il est exigé par la loi que le préposé à l'entretien renvoie les pièces défectueuses. Cependant, vous avez l'option que le préposé à l'entretien mette ces pièces au rebut pour vous.

**Notification de mise au rebut:** Si ce produit était endommagé au delà de la possibilité du dépannage, ou pour quelque raison si sa durée de vie utile est considérée comme arrivant à terme, veuillez respecter la réglementation d'état, locale et fédérale et qui est associée à la mise au rebut des produits qui contiennent du plomb, des batteries, des plastiques, etc.

**NOTIFICATION:** Les frais administratifs encourus en raison d'un manque de connaissance concernant la façon dont une fonction ou des effets réagissent (quand l'appareil est utilisé comme conçu) ne sont pas couverts par la garantie du constructeur, et incombent pour cette raison la responsabilité des propriétaires. Veuillez étudier attentivement ce manuel et consultez votre distributeur avant de demander un dépannage.

**EMPLACEMENT DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE:** La représentation graphique ci-dessous indique l'emplacement de la plaque signalétique. Le numéro de modèle, le numéro de série, les conditions d'alimentation électrique, etc., sont mentionnées sur cette plaque. Vous devriez enregistrer le numéro de modèle, le numéro de série et la date de l'achat dans les espaces fournis ci-dessous et conserver ce manuel comme relevé permanent de votre achat.




Modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING** — When using any electrical or electronic product, basic precautions should always be followed. These precautions include, but are not limited to, the following:


1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. 
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. This product shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
16. Do not put burning items, such as candles, on the apparatus.
17. Do not place this product or any other objects on the power cord or place it in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.
18. **WARNING** — To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
19. Care should be taken that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through any openings that may exist.
20. This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for a long period of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist. IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.
21. Some Yamaha products may have benches and/or accessory mounting fixtures that are either supplied as a part of the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using. Benches supplied by Yamaha are designed for seating only. No other uses are recommended.
22. This product shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
23. This product has a power switch for shutting off all system. The switch is located on the Power Supply Unit nearby the entrance of the AC cord. Note that the switch on the Controller does not shutdown all system.
24. Make sure that the plug of the Power Supply Unit's power cable can easily be disconnected from the AC outlet as a measure of precaution.

## Outlets for Speakers

- Connect speakers of 2A or less of totals. Do not connect other products except speakers.
- Consult Yamaha service technician when using the outlets outside the purchased area.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**AVERTISSEMENT** — Lors de l'utilisation de n'importe quel appareil électrique ou électronique, les précautions fondamentales devraient toujours être suivies. Ces précautions comprennent, mais ne sont pas limitées à, ce qui suit:

1. Lisez ces directives.
2. Conservez ces directives.
3. Observez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les directives.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyez seulement avec un tissu sec.
7. Ne bloquez aucune des ouvertures de ventilation. Installez conformément aux directives du constructeur.
8. N'installez près d'aucune source de chaleur telle que des radiateurs, des registres de chaleur, des appareils de chauffage ou d'autres appareils (amplificateurs y compris) qui produisent de la chaleur.
9. N'asservissez pas l'objectif de sécurité de la prise de type polarisée ou de mise à la terre. Une prise polarisée a deux lames avec une plus large que l'autre. Une prise de type à mise à la terre a deux lames et une troisième lame de mise à la terre. La lame large ou la troisième lame est prévue pour votre sécurité. Si la prise fournie ne s'ajuste pas dans votre prise secteur, consultez un électricien pour le remplacement de l'ancien modèle de prise.
10. Protégez le cordon d'alimentation de secteur afin que personne ne puisse marcher ni le pincer en particulier les prises, les prises de courant et la position où il quitte de l'appareil.
11. Utilisez seulement les équipements ou accessoires indiqués par le constructeur.
12. Utilisez seulement avec le chariot, le support, le trépied, la platine de fixation ou la table indiquée par le constructeur, ou vendue avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, faites attention en déplaçant la combinaison chariot/appareil pour éviter de se blesser en renversant l'appareil. 
13. Débranchez cet appareil pendant les orages et la foudre ou s'il est inutilisé pendant de longues périodes.
14. Confiez toutes les opérations d'entretien au personnel de service qualifié. L'entretien est exigé quand l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme par exemple l'endommagement du cordon ou de la prise d'alimentation secteur, quand du liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé par terre.
15. Ce produit ne doit pas être exposé à un suintement ou des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tels que des vases, ne doit être mis sur l'appareil.
16. Ne mettez pas des articles brûlants, tels que des bougies, sur l'appareil.
17. Ne placez ce produit ni aucun autre objet sur le cordon d'alimentation secteur ou ne le placez pas dans une position où n'importe qui pourrait marcher dessus, trébucher dedans ou faire rouler n'importe quoi sur les cordons d'alimentation en aucune manière. L'utilisation d'un cordon prolongateur n'est pas recommandée ! Si vous devez utiliser un cordon prolongateur, la taille minimum du calibre de fil du cordon pour un cordon de 25 pouces (ou moins) est de 18 du calibre américain normalisé. REMARQUE: Plus le numéro du calibre américain normalisé est petit, plus la capacité de gestion de l'intensité est grande. Pour de plus longs cordons prolongateurs, consultez un électricien local.
18. **AVERTISSEMENT** — Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
19. Un soin tout particulier devrait être pris pour qu'aucun objet ne tombe et que des liquides ne soient renversés dans l'encoffrement par aucune des ouvertures qui peuvent exister.
20. Ce produit, individuel ou en combinaison avec un amplificateur et des écouteurs ou le ou les haut-parleurs, risque de produire des niveaux sonores qui pourraient causer une perte d'auditive permanente. NE PAS mettre en service pendant une longue période à un niveau de volume élevé ou à un niveau qui est inconfortable. Si vous éprouvez n'importe quelle sorte de perte auditive ou de sonnerie dans les oreilles, vous devriez consulter un audiologiste. IMPORTANT : Plus le son est fort, plus la période de temps avant que les dégâts se produisent est courte.
21. Certains produits Yamaha peuvent avoir des supports et/ou des accessoires d'installation complémentaires qui sont fournis comme partie du produit ou en tant qu'accessoires optionnels. Certains de ces articles sont conçus pour être montés ou installés par le distributeur. Veuillez vous assurer que les supports sont stables et que tous les accessoires optionnels (quand ceci est applicable) sont bien fixés AVANT l'utilisation. Les supports fournis par Yamaha sont conçus pour un positionnement seulement. Aucune autre utilisation n'est recommandée.
22. Ce produit doit être connecté à une prise de sortie secteur munie d'une connexion protectrice par la mise à la terre.
23. Ce produit est muni d'un interrupteur d'alimentation permettant de couper l'alimentation de tout le système. L'interrupteur d'alimentation est installé sur le bloc d'alimentation tout près l'entrée du cordon d'alimentation secteur. Notez que l'interrupteur d'alimentation sur le contrôleur n'arrête tout le système.
24. Assurez-vous que la prise du cordon d'alimentation électrique du bloc d'alimentation peut facilement être débranchée de la prise de sortie secteur comme mesure de précaution.

## Prises de sortie pour des haut-parleurs

- Connectez des haut-parleurs de 2A ou moins au total. Ne connectez aucun autre produit excepté des haut-parleurs.
- Consultez le technicien de service Yamaha quand des prises sont utilisées en dehors du secteur d'achat.

## COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT

Responsible Party : Yamaha Corporation of America  
Address : 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620 USA  
Telephone : 1-714-522-9011  
Fax : 1-714-522-9301  
Type of Equipment : Player Piano  
Model Name : DGB1KENST, DGN1ENST, DGB1KENCL, DGN1ENCL, DGC1ENST, DGC2ENST, DC1XENST, DC2XENST, DC3XENST, DC3XENPRO, DC5XENPRO, DC6XENPRO, DC7XENPRO, DS4ENPRO, DS6ENPRO, DS3XENPRO, DS5XENPRO, DS6XENPRO, DS7XENPRO, DCF4ENPRO, DCF6ENPRO, DCFXENPRO, DU1ENST, DYUS1ENST, DYUS3ENST, DYUS5ENST

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

## FCC INFORMATION (U.S.A.)

### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

### 2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

### 3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA 90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

Laite on liitettävä suojamaadoituskoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

### Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

#### **[For business users in the European Union]**

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

#### **[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]**

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

### Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

#### **[Pour les professionnels dans l'Union Européenne]**

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

#### **[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]**

Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

### Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC, bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

#### **[Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union]**

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

#### **[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]**

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

### Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo



Este símbolo en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significa que los productos electrónicos y eléctricos usados no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes.

Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC.

Al disponer de estos productos correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

#### **[Para usuarios de negocios en la Unión Europea]**

Si usted desea deshacerse de equipamiento eléctrico y electrónico, por favor contacte a su vendedor o proveedor para mayor información.

#### **[Información sobre la Disposición en otros países fuera de la Unión Europea]**

Este símbolo sólo es válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

### Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significa che i prodotti elettriche e elettroniche non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.

Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE.

Smaltendo correttamente questi prodotti, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.

#### **[Per utenti imprenditori dell'Unione europea]**

Se Lei desidera disfarsi di attrezzatura elettrica ed elettronica, prego contatti il Suo rivenditore o fornitore per ulteriori informazioni.

#### **[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]**

Questo simbolo è validi solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

(For European Countries) Importer: Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

disklavier **ENSPIRE™**

**ST  
PRO**

Mode d'emploi

# Bienvenue dans l'univers du Yamaha Disklavier™ !

---

Nous vous remercions d'avoir choisi le Disklavier de Yamaha !

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le à des fins de référence future.

## ■ À propos de ce produit

Disklavier est un piano doté de diverses fonctionnalités avancées et pratiques, notamment des fonctions de performance automatique, d'ensemble et de SILENT Piano™.

L'installation de l'application dédiée vous permet de configurer et d'utiliser facilement les fonctions depuis l'écran de votre appareil intelligent.

## À propos des manuels

---

Les manuels d'instruction suivants sont disponibles pour ce produit.

### ■ Manuels



#### **Mode d'emploi de l'unité de commande Disklavier ENSPIRE ST/PRO (ce manuel)**

Décrit les fonctions, les méthodes de connexion et les instructions d'utilisation de ce produit.

Pour plus d'informations sur la manipulation de l'instrument en tant que piano acoustique, reportez-vous au mode d'emploi du piano fourni séparément à cet effet.



#### **Liste des morceaux intégrés Disklavier ENSPIRE**

Liste des morceaux intégrés qui peuvent être automatiquement reproduits par cet instrument. Vous pouvez également télécharger cette liste depuis le site Web de Yamaha.

## ■ Manuels en ligne (PDF)



#### **Fonctions Détaillées du logiciel Disklavier ENSPIRE Controller**

Il s'agit des fonctions détaillées de l'application spéciale ENSPIRE Controller, qui vous permet d'utiliser les différentes fonctions de ce produit. Vous pouvez accéder à ce manuel des fonctions détaillées depuis l'écran Information de l'application ENSPIRE Controller. Vous pouvez également le télécharger sur le site Web de Yamaha.

Pour obtenir ces documents, accédez au site Web Yamaha Downloads (Téléchargements Yamaha) et entrez le nom du modèle pour retrouver les fichiers souhaités.

**Yamaha Downloads**

<https://download.yamaha.com/>

## Accessoires inclus

---

Vérifiez que vous disposez des accessoires suivants :

- Haut-parleur de contrôle<sup>\*1 \*2</sup> × 2
- Kit d'installation du haut-parleur de contrôle<sup>\*1 \*2</sup> × 2
- Casque d'écoute stéréo × 1
- Mode d'emploi × 1
- Liste des morceaux intégrés × 1
- Livret « 50 greats for the Piano » (50 morceaux célèbres pour piano) × 1
- Adaptateur LAN sans fil USB (UD-WL01) × 1

<sup>\*1</sup> Uniquement sur les pianos à queue.

<sup>\*2</sup> Non fourni sur certains modèles.

## Précautions importantes

Lire soigneusement ce qui suit avant d'utiliser le Disklavier.

### ■ Avertissements

- Ne pas placer le Disklavier dans un endroit soumis à une température excessivement élevée ou basse, ni au rayonnement solaire direct. Cela pourrait provoquer un incendie et endommager la finition ou des composants intérieurs.
  - Un excès d'humidité ou de poussière peut causer un risque d'incendie ou d'électrocution.
  - Raccorder la fiche du câble d'alimentation du Disklavier à une prise électrique compatible. L'inobservation de cette précaution pourrait provoquer un incendie ou une électrocution. Si la fiche du câble d'alimentation n'est pas compatible avec la prise électrique, consulter le revendeur.
  - Ne pas raccorder plusieurs appareils à la même prise électrique car cela risquerait de surcharger cette dernière en présentant des risques d'incendie ou d'électrocution. Cela risquerait aussi d'affecter les performances de certains appareils.
  - Ne pas poser d'objet lourd sur le câble d'alimentation. Un câble d'alimentation endommagé présente un danger potentiel d'incendie ou d'électrocution. Si le câble d'alimentation est disposé sous un tapis, prendre soin qu'un objet lourd, y compris le Disklavier, ne soit pas placé sur le câble.
  - Si le câble d'alimentation est endommagé (par exemple, coupé ou dénudé), demander un câble de remplacement au revendeur. L'utilisation du Disklavier dans de telles conditions présente des risques d'incendie ou d'électrocution.
  - Tenir le câble d'alimentation par sa fiche pour le débrancher de la prise secteur. Ne jamais tirer sur le câble lui-même, car cela pourrait provoquer un dommage résultant dans un danger potentiel d'incendie ou d'électrocution.
  - Le capot du boîtier de commande ne doit être retiré que par des techniciens de service qualifiés.
  - Ne pas placer des récipients de liquide, comme des vases, des plantes en pot, des verres, des flacons de produits de beauté, des médicaments, etc., sur le Disklavier.
  - Ne pas tenter de modifier le Disklavier, car cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou d'électrocution.
  - Pour déplacer le Disklavier, couper l'alimentation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur et retirer tous les câbles raccordés à des dispositifs externes.
- d'emploi de chaque dispositif. Utiliser les câbles prévus pour procéder aux raccordements spécifiés.
  - Régler le volume de tous les dispositifs au minimum avant d'enclencher l'alimentation.
  - Ne pas faire fonctionner le Disklavier à haut volume pendant des périodes prolongées; cela risquerait d'endommager l'ouïe. Ceci est particulièrement important en utilisant un casque. En cas de doute sur l'état de l'ouïe, consulter un médecin.
  - Si le Disklavier est surexposé à des taux d'effort élevés — provoqué par une lecture prolongée de concentrations extrêmes de données — le relais thermique du Disklavier risque de se déclencher. Le relais thermique se réarme automatiquement lorsque le Disklavier est refroidi.
  - En présence de toute anomalie — comme de la fumée, une odeur ou du bruit — couper immédiatement l'alimentation du Disklavier et débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur. Consulter le revendeur pour la réparation.
  - Si un corps étranger ou de l'eau pénètre dans le Disklavier, couper immédiatement son alimentation et débrancher sa fiche d'alimentation de la prise secteur. Consulter le revendeur.
  - Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le Disklavier pendant une période prolongée (comme cela se produit pendant les vacances), débranchez l'instrument des prises d'alimentation de sortie secteur.
  - Toujours débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur avant de nettoyer le Disklavier. Si la fiche d'alimentation reste branchée, elle présente un risque d'électrocution.
  - Ne pas utiliser de benzène, diluant, détergent ou tissu traité chimiquement pour nettoyer le Disklavier.
  - Ne pas poser d'objets métalliques avec des pieds en caoutchouc sur le Disklavier, car cela risquerait d'endommager sa couleur et sa finition.
  - Ne pas poser d'objets lourds sur le Disklavier. Cela risquerait de l'endommager.
  - Utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer le Disklavier. Toutefois, pour nettoyer une tâche, utiliser soigneusement un tissu doux et humide pour la nettoyer.

### ■ Interférences

- Le Disklavier utilise des circuits numériques à haute fréquence pouvant présenter des interférences avec des récepteurs de radio ou de télévision disposés à proximité. En présence d'interférences, déplacer l'équipement affecté.

### ■ Précautions

- Débrancher les dispositifs audio avant de les raccorder au Disklavier. Se reporter au mode

**Conserver soigneusement le présent manuel pour une consultation ultérieure.**

## ■ Marques commerciales et droits d'auteur

- Le contenu de ce manuel et les droits d'auteur y afférents sont la propriété exclusive de Yamaha Corporation.
- Yamaha, Disklavier™, disklavier ENSPIRE™, SILENT Piano™, DisklavierRadio, PianoSoft et PianoSoftPlus sont des marques commerciales de Yamaha Corporation.



- SmartKey et CueTIME sont des marques commerciales de Yamaha Corporation ou de Yamaha Corporation of America.
- Logiciel Disklavier ENSPIRE, Copyright © 2016 Yamaha Corporation.
- Ce produit contient des programmes concédés sous licence dans le cadre d'une licence GNU General Public License, GNU Lesser General Public License, BSD Copyright, Artistic License, etc.
- Ce produit contient le logiciel développé dans le cadre du projet OpenSSL pour utilisation dans le kit d'outils OpenSSL.  
(<http://www.openssl.org/>)
- App Store est une marque d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android et Google Play sont des marques commerciales de Google LLC.
- Les noms de sociétés et les noms de produits mentionnés dans ce manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.
- Les illustrations et les captures d'écran LCD figurant dans ce manuel sont uniquement proposées à titre d'information et peuvent différer légèrement de celles qui figurent sur votre instrument.

## Notes concernant la distribution du code source

Au cours des trois années qui suivent la sortie d'usine, vous pouvez demander à Yamaha le code source de toute partie du produit fournie sous licence dans le cadre d'une licence GNU General Public License en envoyant un courrier à l'adresse suivante :

10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, Shizuoka, 430-8650, JAPAN  
Piano Development Department, Yamaha Corporation

Le code source vous sera fourni gratuitement. Nous pouvons toutefois vous demander de rembourser à Yamaha les frais d'expédition du code.

- Notez que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de modifications (ajouts/suppressions) apportées au logiciel de ce produit par un tiers autre que Yamaha (ou une partie autorisée par Yamaha).
- Notez que la réutilisation du code source distribué dans le domaine public par Yamaha n'est pas garantie et que Yamaha décline toute responsabilité pour le code source.

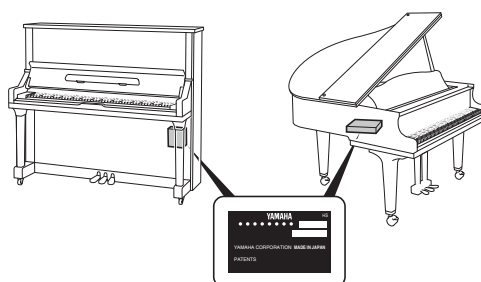
Le numéro de modèle, le numéro de série, l'alimentation requise, etc., se trouvent sur ou près de la plaque signalétique du produit, située dans la partie inférieure de l'unité. Notez le numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

**N° de modèle**

---

**N° de série**

---



## Table des matières

---

À propos des manuels .....	2
Accessoires inclus.....	2

### **Chapter 1 Introduction ..... 6**

Caractéristiques principales .....	6
Noms et fonctions des différents composants .....	8
Supports et formats de fichier compatibles .....	13

### **Chapter 2 Mise en route..... 14**

Connexion du cordon d'alimentation secteur .....	14
Connexion de haut-parleurs amplifiés (vendus séparément dans le cas du piano droit) .....	15
Mise sous/hors tension .....	16
Utilisation de la fonction SILENT Piano™ (Pour les pianos équipés de la fonction SILENT Piano™).....	18
Connexion du produit et de l'appareil intelligent à un réseau.....	19
Choix de la méthode de connexion réseau.....	20
Connexion réseau sans fil par WPS .....	22
Connexion réseau câblée .....	24
Connexion sans fil directe .....	25
Utilisation de l'application ENSPIRE Controller ...	26
Inscription au service IDC .....	26

### **Chapter 3 Autres réglages ..... 27**

Mise à jour de ce produit.....	27
Initialisation des paramètres réseau .....	28

### **Chapter 4 Résolution des problèmes..... 29**

Indications des erreurs.....	31
------------------------------	----

### **Chapter 5 Glossaire ..... 32**

### **Chapter 6 Caractéristiques techniques ..... 34**

Caractéristiques techniques générales .....	34
---	----

<b>Appendix XG Voice List.....</b>	<b>A-3</b>
<b>XG Drum Kit List.....</b>	<b>A-6</b>
<b>MIDI Data Format ....</b>	<b>A-8</b>

<b>MIDI IMPLEMENTATION CHART</b> ..... à la fin du manuel	
--	--

## Caractéristiques principales

Ce produit propose une grande variété de fonctionnalités élaborées et de fonctions avancées qui étendent considérablement les capacités de votre piano — pour un plaisir musical maximal.

### Performance automatique depuis un véritable piano acoustique

- Les capteurs optiques sans contact détectent le mouvement des touches avec un haut niveau de fidélité et enregistrent et reproduisent les nuances les plus délicates des performances au piano. Ce système reproduit non seulement le mouvement des touches, mais aussi celui des pédales et même des pédales enfoncées à mi-course, avec pour résultat des performances pratiquement indiscernables de celles d'un véritable pianiste. Qui plus est, le modèle PRO intègre une fonction de rétroaction des capteurs de marteaux, qui permet de reproduire des nuances techniques telles que des répétitions rapides de notes et des notes jouées en douceur. Vous pouvez même régler directement le volume du très beau son de piano acoustique.

### Fonctionnement simple avec votre appareil intelligent

- En connectant votre smartphone, votre tablette ou tout autre appareil intelligent au même réseau que ce produit et en installant l'application spéciale ENSPIRE Controller, vous pouvez utiliser diverses fonctions, telles que la fonction de lecture automatique qui enregistre et reproduit les performances au piano, ou encore la fonction d'ensemble qui reproduit différentes parties instrumentales à l'aide du large éventail de voix produites par le générateur de sons intégré.
- Choisissez vos morceaux préférés parmi les 500 morceaux intégrés ou les morceaux que vous avez achetés, et intégrez-les dans votre propre liste d'écoute originale.



Reportez-vous à la page 19 pour plus d'informations sur l'application ENSPIRE Controller.

#### Note :

- Le micrologiciel du produit Yamaha et les applis fournies peuvent être mis à jour de temps à autre afin d'améliorer les fonctionnalités et le fonctionnement. Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles avec les anciennes versions. Nous vous recommandons par conséquent de mettre à jour ce produit vers la version la plus récente. Reportez-vous à la page 27 pour connaître la procédure à suivre pour mettre à jour la version de ce produit.
- Pour l'appareil intelligent, reportez-vous au Glossaire (page 33).

## Grande variété de morceaux de qualité professionnelle

- 500 morceaux de piano au total sont stockés en interne, dans des genres aussi divers que la musique classique, la musique pop et le jazz, afin que vous puissiez les apprécier au gré de votre humeur. Des morceaux intégrant des performances vocales professionnelles réalisées par des artistes en collaboration avec Yamaha vous permettront de ressentir l'atmosphère d'une performance en live. Yamaha propose également un service spécial de transmission en continu DisklavierRadio, accessible 24 heures sur 24.

\* Un haut-parleur amplifié en option est nécessaire pour reproduire les parties autres que le son de piano. (Vendu séparément pour le piano droit.)

- Des musiques en tous genres sont disponibles à l'achat par téléchargement sur le site Web de Yamaha [yamahamusicsoft.com](http://yamahamusicsoft.com), ce qui vous permet d'acheter les morceaux les plus récents à tout moment depuis le confort de votre maison. Insérez le lecteur flash USB dans votre Disklavier connecté à Internet afin de télécharger et de lancer immédiatement la lecture des données achetées via l'application ENSPIRE Controller.

## Fonction pratique

- Exercez-vous efficacement en enregistrant vos propres performances au piano afin de pouvoir vous réécouter plus tard et vérifier objectivement votre jeu, ou exercez-vous à jouer la partie à main droite sur un morceau dont la main gauche est enregistrée. Vous pouvez enregistrer des récitals ou des séances d'entraînement quotidiennes, ce qui vous permet de sauvegarder et de reproduire des moments que vous appréciez.
- La fonction SILENT Piano™ vous permet d'utiliser un casque pour vous entraîner la nuit sans faire de bruit. Prenez du plaisir à jouer avec le son échantillonné du piano de concert Yamaha CFX.
- La fonction SmartKey vous indique la note suivante à jouer en faisant légèrement bouger les touches — la solution idéale pour les débutants. En appuyant sur les touches dans l'ordre indiqué, vous jouerez tout le morceau. De cette façon, même les interprètes en herbe peuvent s'amuser à jouer. Pour connaître les morceaux SmartKey, référez-vous à la liste des morceaux intégrés fournie.

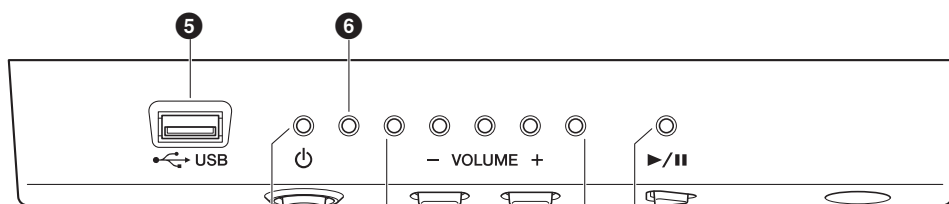
## Noms et fonctions des différents composants

Ce produit est équipé des éléments suivants.

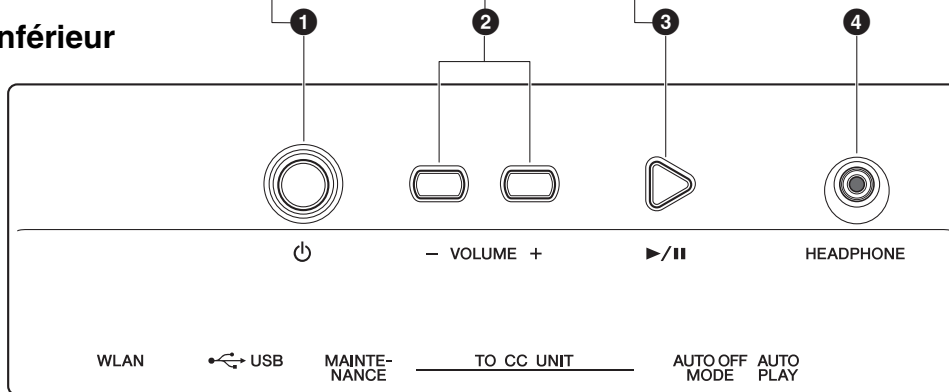
- Boîte de commutation (ci-dessous) ... Activez/désactivez ce produit afin de contrôler les fonctions.
- Unité Control Center (page 10) ..... Cette unité est équipée de bornes pour la connexion d'appareils externes.
- Boîtier d'entrée (page 11) ..... L'appareil comporte des bornes pour activer/désactiver l'alimentation principale et connecter des périphériques externes.
- Bloc d'alimentation (page 16)..... Équipé d'un commutateur pour activer/désactiver l'alimentation principale.

### ■ Boîte de commutation (panneaux avant et inférieur)

#### Panneau avant



#### Panneau inférieur



#### ❶ Touche/voyant [⏻] (Veille/Marche)

Active/désactive ce produit. Lorsque cette touche est activée, le voyant [⏻] sur l'avant de la boîte de commutation indique l'état d'alimentation comme suit.

Condition	État
Éteint	Le produit ne peut pas être activé car la prise d'alimentation est débranchée.
Allumé	Le produit est activé.
Faiblement éclairé	Le produit est désactivé (en veille).
Clignotant	Le produit est en cours d'arrêt.
Clignotement lent	Le produit est en cours de démarrage.

#### ❷ Touches/voyants [- VOLUME +]

Affichent le niveau de volume (10 pas). Les différents voyants indiquent le niveau sonore par 2 pas en faisant varier la luminosité.

#### ❸ Touche/voyant [▶/⏸] (Lecture/Pause)

Lance la reproduction et la met en pause.

- La reproduction commence à partir du dernier morceau chargé avant la mise hors tension.
- Si ce dernier morceau ne peut pas être chargé, la reproduction démarre à partir du premier morceau de démonstration interne.

Le voyant s'allume pendant la reproduction d'un morceau. Si la reproduction du morceau est arrêtée/mise en pause, le voyant s'éteint.

#### 4 Prise [HEADPHONE] (Casque)

Utilisée pour connecter un casque. Lorsqu'un casque est branché, le son du piano acoustique est coupé et les sons du piano électronique peuvent être entendus via le casque.

##### ⚠ Attention :

- Afin d'éviter d'endommager votre ouïe, abstenez-vous d'augmenter le volume de manière excessive et d'utiliser le casque pendant une période prolongée.
- Ne tirez pas sur le cordon du casque et évitez d'exercer une force excessive sur la fiche. Cela risquerait d'endommager le casque et d'entraîner des dysfonctionnements au niveau de l'émission sonore.

#### 5 Borne [USB]

Utilisée pour connecter un lecteur flash USB.

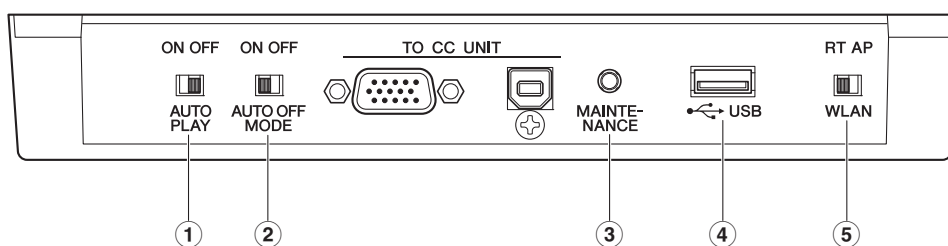
##### Note :

Ce produit ne pourra pas détecter le lecteur flash USB si deux périphériques mémoire ou plus sont connectés en même temps.

#### 6 Voyant d'erreur

Clignote en cas d'erreur. Reportez-vous à la « Indications des erreurs » à la page 31.

### ■ Boîte de commutation (Panneau arrière)



#### 1 Commutateur [AUTO PLAY] (Reproduction auto)

Active ou désactive la fonction de reproduction automatique. Si vous laissez le commutateur en position « ON », la reproduction démarre automatiquement à la mise sous tension. (Réglage par défaut : OFF)

#### 2 Commutateur [AUTO OFF MODE] (Mode d'arrêt automatique)

Lorsque ce commutateur est activé, le produit s'éteint automatiquement si les conditions suivantes sont présentes pendant un certain temps. (Réglage par défaut : ON)

- Aucune opération n'a été effectuée au niveau de la boîte de commutation.
- Aucune opération n'a été effectuée dans l'application ENSPIRE Controller.
- Aucune note n'a été jouée au clavier.
- Le produit n'a pas reçu les données MIDI.

##### Note :

Vous pouvez modifier le délai avant l'arrêt automatique à l'aide de l'application ENSPIRE Controller.

#### 3 Touche [MAINTENANCE] (Entretien)

À l'usage du technicien uniquement. N'utilisez pas cette touche.

#### 4 Borne [USB]

Permet de connecter l'adaptateur LAN sans fil USB (UD-WL01).

##### Note :

Ce produit ne pourra pas détecter le lecteur flash USB si deux périphériques mémoire ou plus sont connectés en même temps.

#### 5 Commutateur [WLAN]

Permet de définir le mode de connexion LAN sans fil lors de la connexion de l'adaptateur LAN sans fil USB à la borne [USB]. Reportez-vous à la « Connexion du produit et de l'appareil intelligent à un réseau » à la page 19. (Réglage par défaut : RT)

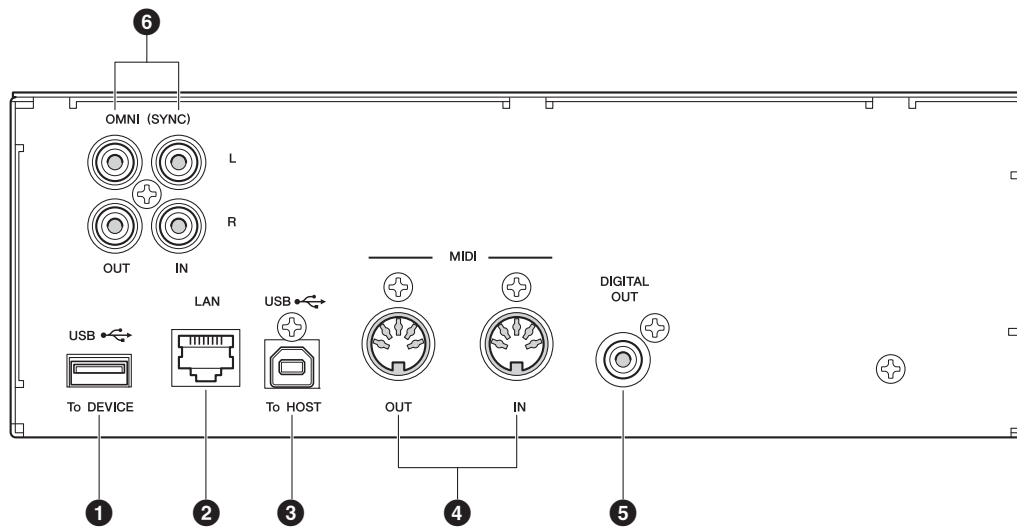
### Fonctions pouvant être commandées par la boîte de commutation

Seules les fonctions de mise sous/hors tension, de reproduction/mise en pause du morceau et de commande du volume du piano acoustique/de la source sonore électronique interne peuvent être commandées à l'aide de la boîte de commutation (page 16). Les autres fonctions sont contrôlées uniquement depuis l'application installée sur votre smartphone ou votre tablette.

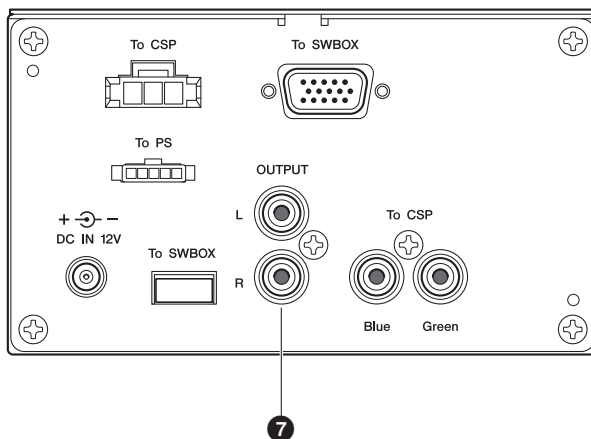
## Introduction

## ■ Unité Control Center (sur les pianos à queue)

## Panneau arrière



## Panneau latéral

**❶ Borne [USB] (To DEVICE) (USB vers appareil)**

Utilisée pour connecter un lecteur flash USB.

**Note :**

Ce produit ne pourra pas détecter le lecteur flash USB si deux périphériques mémoire ou plus sont connectés en même temps.

**❷ Port [LAN]**

Permet de connecter le routeur ou le concentrateur à l'aide d'un câble Ethernet.

**❸ Borne [USB] (To HOST) (USB vers hôte)**

Utilisée pour connecter un ordinateur à l'aide d'un câble USB.

**❹ Prises [MIDI IN]/[MIDI OUT]  
(Entrée/Sortie MIDI)**

Utilisées pour connecter les prises d'entrée/sortie MIDI de périphériques MIDI externes à l'aide de câbles MIDI.

**❺ Prise [DIGITAL OUT] (Sortie numérique)**

Utilisées pour connecter la prise d'entrée numérique d'un périphérique audio externe à l'aide d'un câble coaxial numérique.

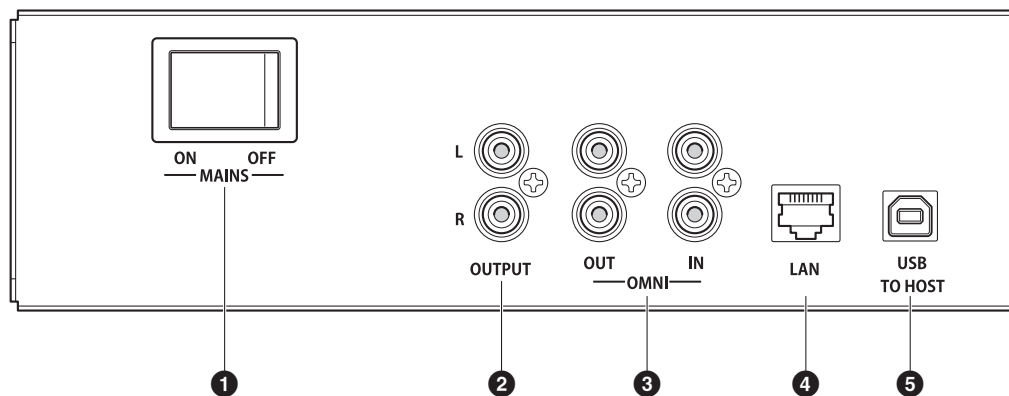
**❻ Prises [OMNI] (SYNC) [IN]/[OUT]  
(Entrée/sortie OMNI (Sync))**

Utilisées pour connecter les prises d'entrée/sortie de périphériques audio externes à l'aide de câbles RCA.

**❼ Prises [OUTPUT] (Sortie)**

Utilisées pour connecter les haut-parleurs de contrôle.

## ■ Boîtier d'entrée (sur les pianos droits)



### ❶ Commutateur [MAINS] (secteur)

Active ou désactive l'alimentation principale.

### ❷ Prises [OUTPUT] (Sortie)

Utilisées pour connecter les haut-parleurs de contrôle en option.

### ❸ Prises [OMNI] [IN]/[OUT] (Entrée/Sortie OMNI)

Utilisées pour connecter les prises d'entrée/sortie de périphériques audio externes à l'aide de câbles RCA.

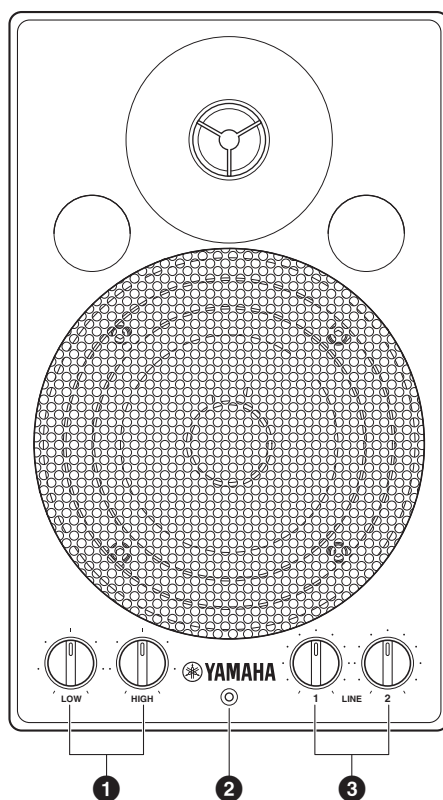
### ❹ Port [LAN]

Permet de connecter le routeur ou le concentrateur à l'aide d'un câble Ethernet.

### ❺ Port [USB] (TO HOST) (vers l'hôte)

Utilisé pour connecter un ordinateur à l'aide d'un câble USB.

## ■ Haut-parleur de contrôle (sur les pianos à queue)\*



### ❶ Commandes de volume LOW/HIGH (grave/aigu)

Permet de régler le volume des sons graves/aigus.

### ❷ Voyant d'alimentation

S'allume lorsque le haut-parleur est mis sous tension.

\* Non fourni sur certains modèles.

#### Note :

Il est possible qu'une mention « Uniquement pour utilisation avec le Disklavier M4 ou E3 » figure sur l'étiquette fixée au cordon d'alimentation secteur, mais vous pouvez toutefois l'utiliser avec la série Disklavier ENSPIRE.

### ❸ Commandes de volume LINE 1/2 (ligne 1/2)

Permet de régler le volume du son de chaque entrée de ligne.

#### Note :

En utilisation normale, baissez totalement le volume de LINE 2 et montez le volume LINE 1 sur la position horaire de trois heures.

## Supports et formats de fichier compatibles

### ■ Périphérique compatible

#### Lecteur flash USB

- Le lecteur flash USB doit être formaté selon le système de fichiers FAT16 ou FAT32.
- Vérifiez que le lecteur flash USB ne possède pas de dispositif de protection de la mémoire et du logiciel avant d'essayer de l'utiliser, car ces types de protection empêchent l'accès à la mémoire.
- Ce produit est compatible avec la norme USB 2.0. Vous pouvez également connecter des périphériques USB 3.0, mais les données seront transférées à la vitesse USB 2.0.

### ■ Formats de fichier compatibles

Ce produit peut gérer les quatre types de formats de fichier suivants :

Format de morceau	Format de fichier	Extension
MIDI	<b>SMF0</b> Format Standard MIDI File (Fichier MIDI standard) de type 0 pour la reproduction et l'enregistrement.	.MID
	<b>SMF1</b> Format Standard MIDI File de type 1 pour la reproduction uniquement.	.MID
Audio	<b>WAV</b> Format de fichier audio non compressé couramment utilisé pour créer des CD audio standard. Ce produit peut reproduire des fichiers WAV stéréo de 44,1 kHz/16 bits.	.WAV
	<b>MP3</b> Format de fichier audio compressé couramment utilisé sur les ordinateurs et les appareils intelligents.	.MP3

#### Avis :

- Ne retirez pas le lecteur flash USB et ne le mettez pas sous ou hors tension pendant le transfert de données car cela pourrait le casser.
- N'insérez pas et ne retirez pas le lecteur flash USB trop souvent car cela pourrait le casser.
- Veillez à ne pas cogner le lecteur flash USB avec les pieds lorsqu'il est connecté à l'unité.
- N'insérez aucun objet autre que le lecteur flash USB dans la borne USB car elle risquerait de devenir inutilisable.

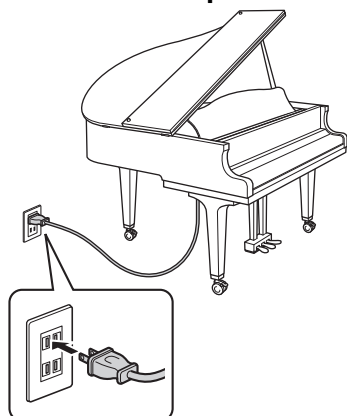
#### Note :

Yamaha ne garantit pas le fonctionnement des lecteurs flash USB disponibles dans le commerce.

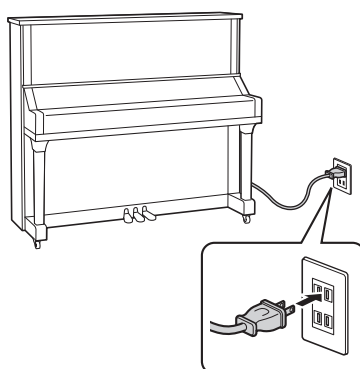
## Connexion du cordon d'alimentation secteur

- 1** Branchez le cordon d'alimentation secteur du piano sur la prise de courant. Ce branchement permet d'alimenter le piano en électricité.

Piano à queue



Piano droit



**⚠ Avertissement :**

Utilisez le cordon d'alimentation secteur fixé au piano. L'utilisation d'un autre cordon d'alimentation secteur risque de provoquer des dégâts, une surchauffe ou un incendie.

**⚠ Attention :**

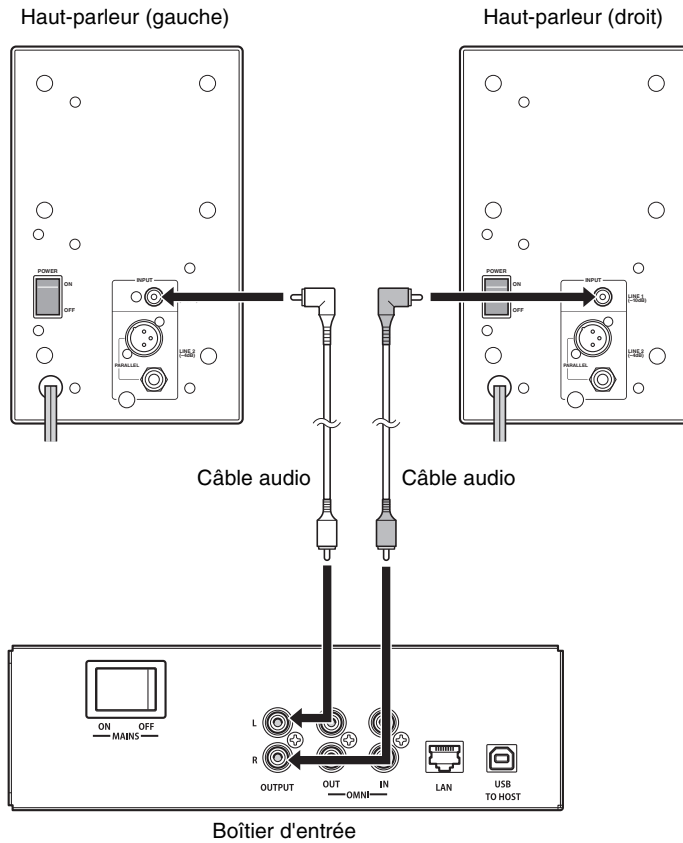
- N'étirez pas le cordon et ne pliez pas ses extrémités.
- N'essayez pas d'utiliser le cordon s'il est étiré ou si ses extrémités ont été pliées. Cela pourrait provoquer des interruptions de l'alimentation.
- Mettez toujours l'unité principale hors tension avant de débrancher le cordon d'alimentation secteur.
- Si vous voulez déplacer le piano, débranchez d'abord le cordon d'alimentation de la prise secteur.

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur si vous ne comptez pas utiliser l'instrument pendant un certain temps.

## Connexion de haut-parleurs amplifiés (vendus séparément dans le cas du piano droit)

Vous pouvez connecter les haut-parleurs amplifiés aux prises [OUTPUT] (Sortie) comme illustré.

\* La longueur du câble audio doit être de 3 m au maximum. Utilisez un câble audio (câble de conversion) qui correspond à la forme de la prise LINE INPUT (Ligne d'entrée) sur le haut-parleur.



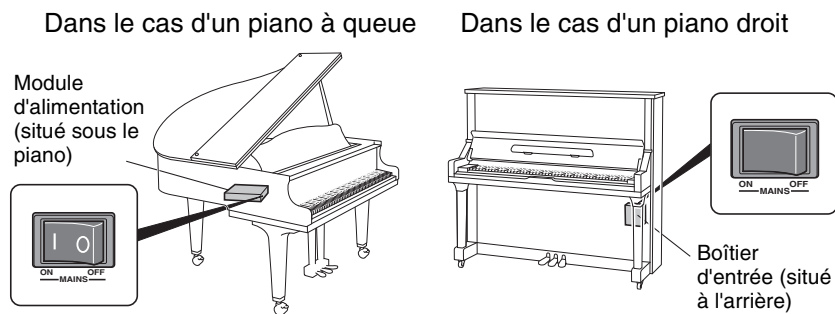
### Avis :

Pour éviter d'endommager les appareils, vous devez d'abord mettre ce produit sous tension, puis le périphérique externe. Lors de la mise hors tension du système, vous devez d'abord éteindre le dispositif externe, puis ce produit.

## Mise sous/hors tension

### ■ Mise sous tension

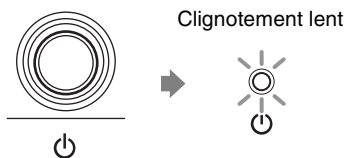
- 1 Assurez-vous que le commutateur principal du module d'alimentation ou du boîtier d'entrée d'alimentation est activé.**



Dans des conditions d'utilisation normale, le commutateur d'alimentation du module d'alimentation reste allumé, ce qui ne pose pas de problème. Cependant, si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée ou si vous sentez que quelque chose ne fonctionne pas normalement, mettez le module d'alimentation hors tension et retirez le cordon d'alimentation de la prise.

- 2 Appuyez sur la touche [⏻] (Veille/Marche).**

Le voyant [⏻] clignote lentement (toutes les secondes).

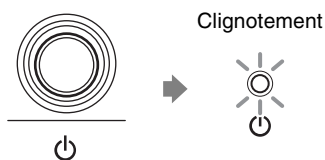


Après quelques secondes, le voyant [⏻] s'allume. Le produit est à présent prêt à l'emploi.

### ■ Mise hors tension (veille)

- 1 Appuyez sur la touche [⏻] (Veille/Marche).**

Le voyant [⏻] clignote (toutes les 0,5 seconde).



Après quelques secondes, le voyant [⏻] s'illumine faiblement.

## ■ Réglage de la fonction Auto Off (Mise hors tension automatique)

Vous pouvez mettre le produit automatiquement hors tension si vous ne l'utilisez pas pendant la durée spécifiée par l'application ENSPIRE Controller.

### 1 Réglez le commutateur [AUTO OFF MODE] à l'arrière de la boîte de commutation.



Réglage	Description
ON	La fonction de mise hors tension automatique est activée. Le produit se met automatiquement hors tension si vous ne l'utilisez pas pendant la durée spécifiée par l'application ENSPIRE Controller.
OFF	La fonction de mise hors tension automatique est désactivée. Utilisez la touche [⏻] (Veille/Marche) pour éteindre l'instrument.

#### Note :

Lorsque cette fonction est réglée sur ON, le produit se met automatiquement hors tension dans les conditions suivantes :

- Aucune opération n'est effectuée au niveau de la boîte de commutation.
- Aucune opération n'est effectuée dans l'application ENSPIRE Controller.
- Aucune note n'est jouée au clavier.
- Ce produit ne reçoit pas les données MIDI.

## Utilisation de la fonction SILENT Piano™ (Pour les pianos équipés de la fonction SILENT Piano™)

Ce produit est doté du mécanisme original d'un piano, qui frappe les cordes avec des marteaux, et possède également une fonction « SILENT Piano™ », qui assourdit le son. Lorsque le son est coupé, les marteaux à l'intérieur du piano ne frappent pas les cordes, et le son du piano est entièrement audible en tant que son électronique depuis le haut-parleur amplifié (en mode Quiet (Silencieux)) ou le casque (en mode Headphone (Casque)). Pour basculer d'un mode à l'autre, procédez comme suit :

### [Quiet Mode]

Dans ce mode, les marteaux ne frappent pas les cordes, et le son de piano peut être entendu depuis un haut-parleur amplifié (vendu séparément dans le cas du piano droit). Ce mode est pratique si vous voulez jouer avec un son plus doux, etc.

### [Headphone Mode]

Dans ce mode, le son du piano est entièrement entendu dans le casque, ce qui est très utile si vous ne voulez pas que le son du piano soit produit, notamment si vous vous exercez la nuit.

## ■ Fonction SILENT Piano™ sur le piano à queue

### Mode Quiet

Effectuez cette opération depuis l'application ENSPIRE Controller (page 26). Réglez le mode de la fonction SILENT Piano™ sur Quiet à l'aide du paramètre « Acoustic/Quiet » (Acoustique/Silencieux) sur l'écran Balance de l'application. (Si le casque est branché sur la prise [HEADPHONE], déconnectez-le.)

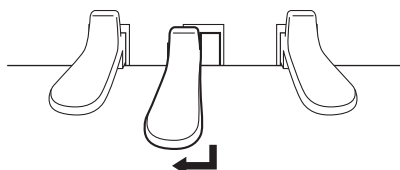
### Mode Headphone

Branchez le casque sur la prise [HEADPHONE] de la boîte de commutation pour basculer en mode Headphone.

## ■ Fonction SILENT Piano™ sur le piano droit

### Mode Quiet

Appuyez sur la pédale centrale et faites-la glisser vers la gauche pour activer le mode Quiet. (Si le casque est branché sur la prise [HEADPHONE], déconnectez-le.)



### Mode Headphone

Appuyez sur la pédale centrale et faites-la glisser vers la gauche pour activer le mode Quiet. Branchez ensuite le casque sur la prise [HEADPHONE] de la boîte de commutation pour basculer en mode Headphone.

#### Note :

Pour utiliser le mode Quiet, vous avez besoin d'un haut-parleur amplifié (vendu séparément dans le cas du piano droit).

#### Note :

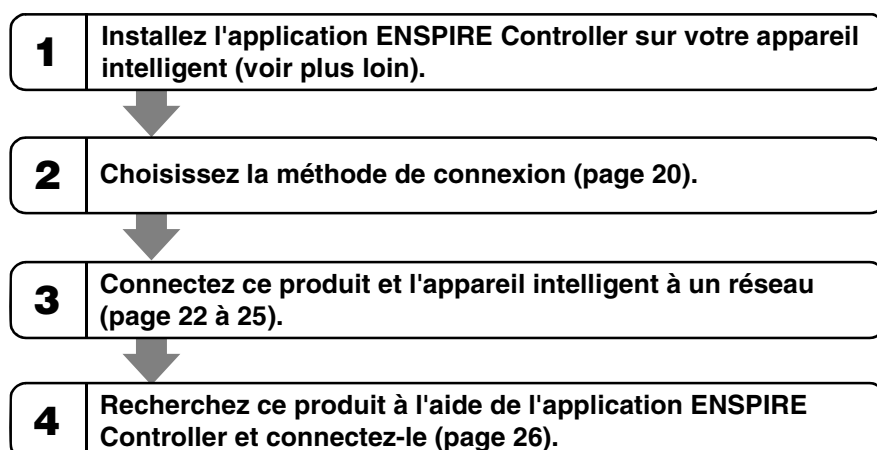
Lorsque le casque est connecté, le paramètre « Acoustic/Quiet » est automatiquement réglé sur « Headphone ».

## Connexion du produit et de l'appareil intelligent à un réseau

En connectant ce produit et l'appareil intelligent à un réseau, vous pouvez profiter de diverses fonctions via les services Internet Direct Connection (IDC, Connexion directe à Internet) ou contrôler ce produit à l'aide de votre appareil intelligent (veuillez consulter « Installation de l'application » au bas de la page).

Pour contrôler entièrement ce produit avec l'application ENSPIRE Controller, vous devez le connecter, ainsi que l'appareil intelligent.

Voici un récapitulatif des étapes de connexion :



### ■ Préparatifs

- Pour utiliser la connexion Internet, vous devez d'abord souscrire un abonnement auprès d'un fournisseur d'accès Internet.
- Utilisez l'ordinateur pour obtenir et configurer le service Internet. Vous ne pouvez pas obtenir le service Internet ou configurer les paramètres du routeur sur un réseau LAN à partir du produit lui-même.

### ■ Installation de l'application

Pour connecter votre appareil intelligent à ce produit, vous devez installer l'application ENSPIRE Controller sur votre appareil intelligent.



Pour plus de détails, recherchez « ENSPIRE Controller » sur l'App Store ou sur Google Play. Pour obtenir des informations sur les fonctions de l'application ENSPIRE Controller et des instructions sur son fonctionnement, reportez-vous au manuel Disklavier ENSPIRE Controller Fonctions Détaillées. Vous pouvez trouver le manuel ENSPIRE Controller Fonctions Détaillées sur la page Information de l'application ENSPIRE Controller.

Vous pouvez également le télécharger depuis le site Web ci-dessous : <https://download.yamaha.com/>

#### Note :

- Ce produit a été conçu de manière à garantir un équilibre entre sécurité et facilité d'utilisation lors de son implémentation en réseau. Toutefois, un pirate déterminé peut parvenir à contourner les mesures de sécurité et à utiliser le réseau de l'acheteur d'une manière non autorisée. Tous les réseaux étant différents, il appartient à l'acheteur de déterminer si les mesures de sécurité mentionnées ici sont suffisantes pour protéger son réseau de manière adéquate.
- L'acheteur reconnaît que la connexion à Internet et l'utilisation des fonctions Internet de ce produit s'effectuent à ses risques et périls. Yamaha et ses filiales et/ou les administrateurs, dirigeants et employés de Yamaha et/ou de ses filiales ne seront en aucun cas responsables de l'accès non autorisé aux données de l'acheteur, de la perte ou de la modification des données de l'acheteur ou des dommages causés par des tentatives d'intrusion.
- Pour l'appareil intelligent, reportez-vous au Glossaire (page 33).

#### Note :

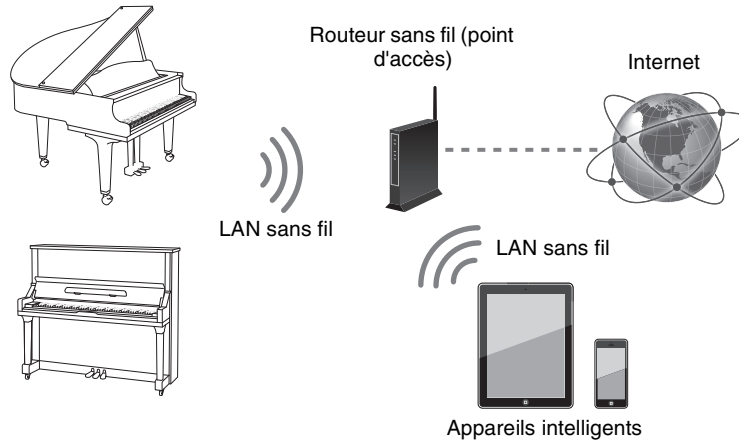
- L'application prend en charge les appareils iOS et Android.
- Pour plus de détails sur l'application, reportez-vous à la description sur le site de téléchargement.

## Choix de la méthode de connexion réseau

Vous pouvez utiliser une des trois méthodes de connexion suivantes. Sélectionnez la plus appropriée pour votre environnement réseau.

### ■ Connexion réseau sans fil par WPS (☞ page 22)

Choisissez cette option si vous disposez d'un routeur sans fil (point d'accès) qui prend en charge la norme WPS. La connexion est établie à l'aide d'un routeur sans fil (point d'accès).



#### Configuration requise :

- Adaptateur LAN sans fil USB (UD-WL01)
- Routeur sans fil (point d'accès) qui prend en charge la norme WPS

#### WPS (Wi-Fi Protected Setup)

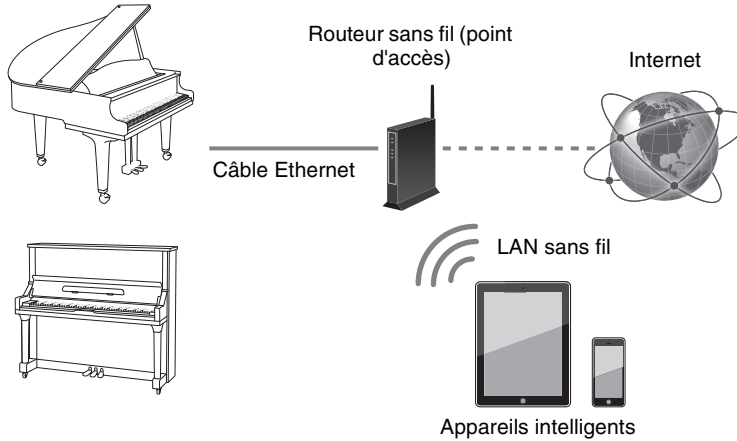
WPS est une norme de mise en réseau sans fil qui permet d'établir des connexions entre un routeur et des appareils sans fil plus rapidement et plus facilement. Un routeur avec fonctionnalité WPS est requis pour utiliser la norme WPS. Consultez les caractéristiques techniques de votre routeur sans fil (point d'accès) pour obtenir des informations sur la compatibilité.

#### Note :

Pour l'appareil intelligent, reportez-vous au Glossaire (page 33).

## ■ Connexion réseau câblée (☞ page 24)

Choisissez cette option si votre routeur sans fil (point d'accès) ne prend pas en charge la norme WPS. La connexion est établie à l'aide d'un routeur sans fil (point d'accès).

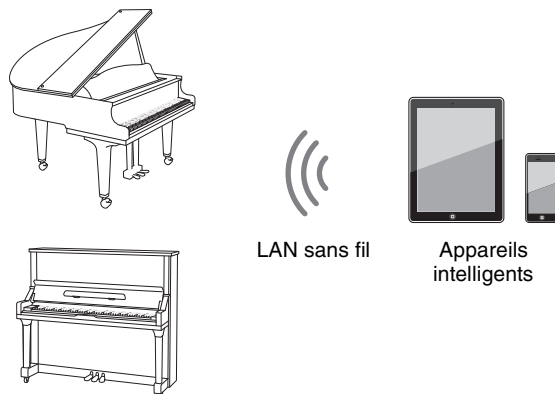


### Configuration requise :

- Câble Ethernet
- Routeur sans fil (point d'accès)

## ■ Connexion sans fil directe (☞ page 25)

Choisissez cette option si vous ne possédez pas de routeur sans fil (point d'accès) ou si aucun routeur sans fil (point d'accès) n'est disponible à proximité. Vous pouvez utiliser ce produit en tant que point d'accès pour établir une connexion sans fil directe entre le produit et l'appareil intelligent.



### Configuration requise :

- Adaptateur LAN sans fil USB (UD-WL01)

### Note :

Utilisez un câble STP (à paires torsadées blindées) pour la connexion.

### Avis :

Ne connectez pas directement ce produit à un réseau Wi-Fi public et/ou à Internet. Ne le connectez à Internet que via un routeur doté de dispositifs de protection par mots de passe forts. Consultez le fabricant de votre routeur pour obtenir des informations sur les bonnes pratiques de sécurité.

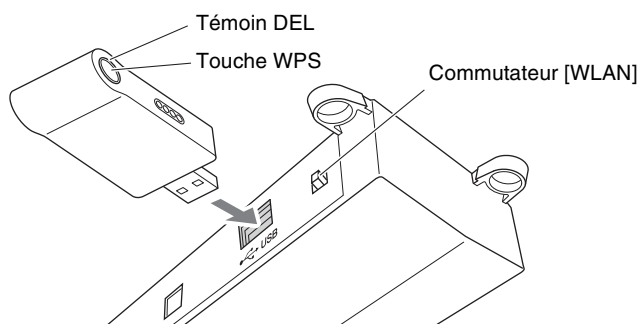
### Note :

Si vous connectez directement le produit à votre appareil intelligent, aucun accès Internet ne sera disponible sur votre appareil intelligent.

## Connexion réseau sans fil par WPS

Si votre routeur sans fil (point d'accès) prend en charge la norme WPS, vous pouvez facilement connecter ce produit à un réseau simplement en suivant les procédures ci-dessous, sans effectuer de paramétrages supplémentaires, telles que saisir un mot de passe.

- 1 Appuyez sur la touche [⏻] (Veille/Marche) pour mettre le produit hors tension.**
- 2 Branchez l'adaptateur LAN sans fil USB (UD-WL01) sur la borne [USB] située à l'arrière de la boîte de commutation.**



- 3 Vérifiez que le commutateur [WLAN] situé à l'arrière de la boîte de commutation est réglé sur « RT ».**

RT AP



WLAN

- 4 Appuyez sur la touche [⏻] (Veille/Marche) pour mettre le produit sous tension.**
- 5 Maintenez la touche WPS de l'adaptateur LAN sans fil USB (UD-WL01) enfoncée pendant au moins cinq secondes.**  
Le témoin DEL de l'adaptateur LAN sans fil USB (UD-WL01) clignote toutes les 0,5 seconde.
- 6 Appuyez sur la touche WPS de votre routeur sans fil (point d'accès) dans les deux minutes suivant l'exécution de l'étape 5.**

Lorsque le produit est correctement connecté au routeur sans fil (point d'accès), le témoin DEL de l'adaptateur LAN sans fil USB (UD-WL01) s'allume.

La connexion entre le produit et le routeur sans fil (point d'accès) est à présent établie. Une fois que le produit est connecté à votre routeur sans fil (point d'accès) par WPS, ce paramétrage est mémorisé par le produit, de sorte que vous ne devrez pas recommencer la procédure la prochaine fois.

### Note :

Pour vérifier si votre routeur sans fil (point d'accès) prend en charge la norme WPS, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le routeur.

### Note :

À la mise sous tension, il est possible qu'un message d'erreur clignotant en rouge apparaisse sur l'écran, en indiquant « The wireless router (access point) is not found » (Le routeur sans fil (point d'accès) n'est pas détecté). Vous pouvez toutefois ignorer ce message en toute sécurité et passer à l'étape 5.

### Note :

Pour plus de détails sur la configuration WPS, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre routeur sans fil (point d'accès).

Suite à la page suivante

**7** Ouvrez l'écran de configuration Wi-Fi sur votre appareil intelligent.

**8** Activez la fonction Wi-Fi.

**9** Dans la liste des réseaux qui s'affiche à l'écran, appuyez sur le réseau auquel vous avez connecté ce produit.

Si nécessaire, saisissez un mot de passe, puis établissez la connexion.

**10** Ouvrez l'application et connectez-vous à ce produit (page 26).

**Note :**

Pour plus de précisions sur la configuration Wi-Fi, consultez le mode d'emploi fourni avec votre appareil intelligent.

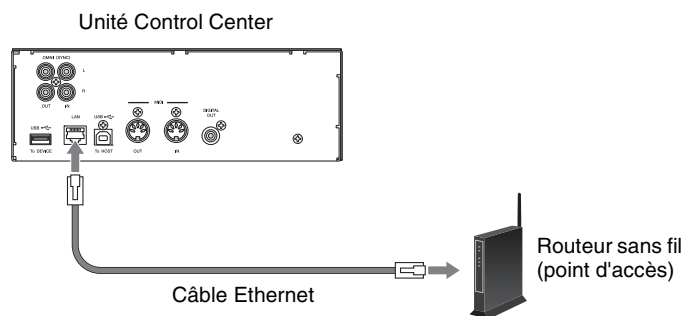
## Connexion réseau câblée

Si votre routeur sans fil (point d'accès) ne prend pas en charge la norme WPS, vous pouvez connecter le produit au routeur à l'aide d'un câble Ethernet.

**1** Appuyez sur la touche [⏻] (Veille/Marche) pour mettre le produit hors tension.

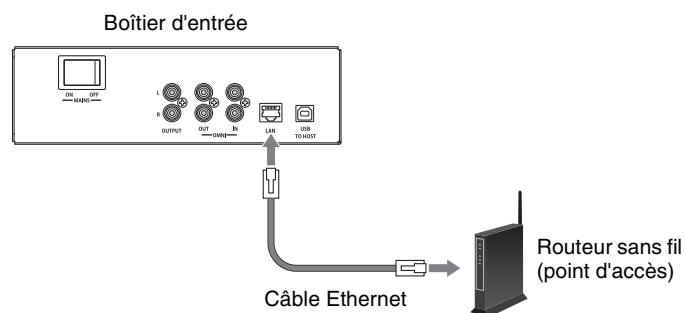
**2** (Sur les pianos à queue) Connectez le routeur sans fil (point d'accès) au port [LAN] de l'unité Control Center via un câble Ethernet.

■ Piano à queue



(Sur les pianos droits) Connectez le routeur sans fil (point d'accès) au port LAN du boîtier d'entrée via un câble Ethernet.

■ Piano droit



**3** Activez la fonction de serveur DHCP sur le routeur sans fil (point d'accès).

**4** Appuyez sur la touche [⏻] (Veille/Marche) pour mettre le produit sous tension.

La connexion entre le produit et le routeur sans fil (point d'accès) est automatiquement établie au bout de 15 à 20 secondes.

**5** Ouvrez l'écran de configuration Wi-Fi sur votre appareil intelligent.

**6** Activez la fonction Wi-Fi.

**7** Dans la liste des réseaux qui s'affiche, appuyez sur le réseau auquel ce produit est connecté.

Si nécessaire, saisissez un mot de passe, puis établissez la connexion.

**8** Ouvrez l'application et connectez-vous à ce produit (page 26).

**Avis :**

Ne connectez pas directement ce produit à un réseau Wi-Fi public et/ou à Internet. Ne le connectez à Internet que via un routeur doté de dispositifs de protection par mots de passe forts. Consultez le fabricant de votre routeur pour obtenir des informations sur les bonnes pratiques de sécurité.

**Note :**

Le boîtier d'entrée se trouve à l'arrière du piano.

**Note :**

Pour plus de détails sur la configuration DHCP, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre routeur sans fil (point d'accès).

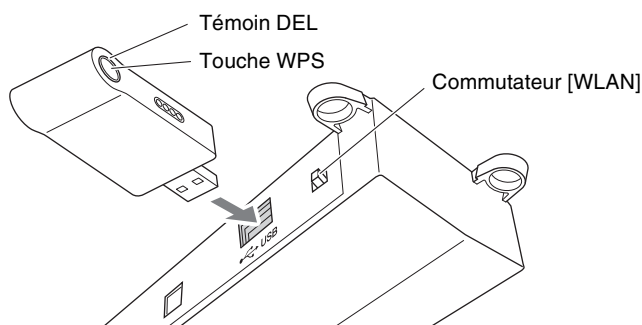
**Note :**

Pour plus de précisions sur la configuration Wi-Fi, consultez le mode d'emploi fourni avec votre appareil intelligent.

## Connexion sans fil directe

Vous pouvez utiliser ce produit en tant que point d'accès pour établir une connexion sans fil directe entre le produit et l'appareil intelligent.

- 1 Appuyez sur la touche [⏻] (Veille/Marche) pour mettre le produit hors tension.**
- 2 Branchez l'adaptateur LAN sans fil USB (UD-WL01) sur la borne [USB] située à l'arrière de la boîte de commutation.**



- 3 Réglez le commutateur [WLAN] à l'arrière de la boîte de commutation sur « AP ».**

RT AP



WLAN

- 4 Appuyez sur la touche [⏻] (Veille/Marche) pour mettre le produit sous tension.**

Lorsque ce produit est défini en tant que point d'accès, le témoin DEL de l'adaptateur LAN sans fil USB (UD-WL01) s'allume. Vous pouvez à présent utiliser ce produit en tant que point d'accès.

- 5 Ouvrez l'écran de configuration Wi-Fi sur votre appareil intelligent.**

- 6 Activez la fonction Wi-Fi.**

- 7 Dans la liste des réseaux qui s'affiche à l'écran, appuyez sur [DKV\*\*\*\*\*].**

### Pour Android

Une fenêtre de boîte de dialogue s'ouvre sur l'écran de l'appareil intelligent et vous demande : « This network has no internet access. Stay connected? » (Ce réseau n'a pas accès à Internet. Souhaitez-vous rester connecté ?). Appuyez sur « Yes » (Oui).

- 8 Ouvrez l'application et connectez-vous à ce produit (page 26).**

### Note :

Si vous connectez directement le produit à votre appareil intelligent, aucun accès Internet ne sera disponible sur votre appareil intelligent.

### Note :

Par défaut, le commutateur [WLAN] est réglé en position « RT ».

### Note :

Pour plus de précisions sur la configuration Wi-Fi, consultez le mode d'emploi fourni avec votre appareil intelligent.

### Note :

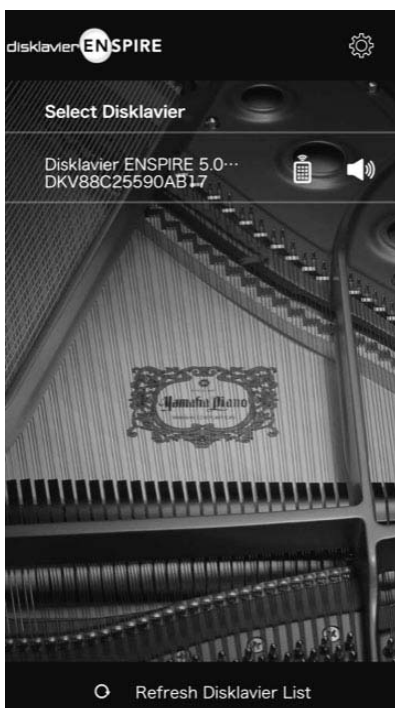
[DKV\*\*\*\*\*] varie en fonction de chaque Disklavier.

## Utilisation de l'application ENSPIRE Controller

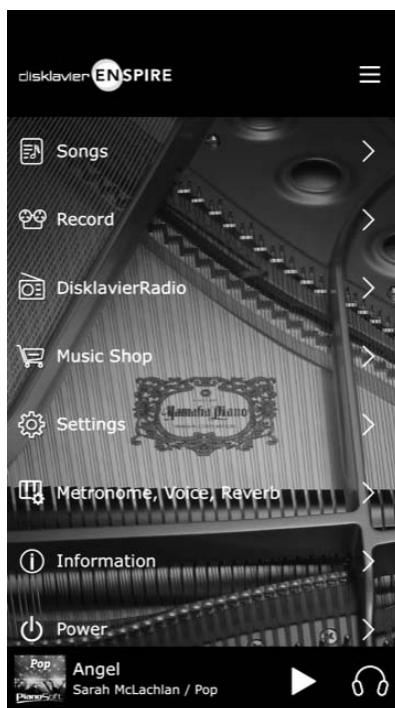
### ■ Connexion d'un appareil intelligent à ce produit

Après avoir connecté votre appareil intelligent à un réseau, ouvrez l'application ENSPIRE Controller et sélectionnez le produit dans la liste. Appuyez sur le nom du produit pour ouvrir l'écran de commande de ce Disklavier.

Écran d'affichage « Select Disklavier » (Sélectionner Disklavier) de l'application ENSPIRE Controller



Écran d'affichage « Control Screen » (Écran de commandes) de l'application ENSPIRE Controller



#### Note :

Pour l'appareil intelligent, reportez-vous au Glossaire (page 33).

#### Note :

Lorsque vous appuyez sur le haut-parleur sur l'écran Select Disklavier ENSPIRE (Sélectionner Disklavier ENSPIRE) de l'application, un accord (C-E-G) est automatiquement reproduit une fois par le piano sélectionné à des fins de confirmation.

## Inscription au service IDC

Pour utiliser le service IDC, une inscription initiale est nécessaire à l'aide d'un ordinateur connecté à Internet.

Inscrivez-vous sur le site Web suivant :

<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

Une fois que vous avez un compte IDC, vous pouvez interagir avec via l'application ENSPIRE Controller. Pour utiliser le service IDC complet, vous devez saisir votre ID enregistré (adresse e-mail) et votre mot de passe sur l'application ENSPIRE Controller.

#### Note :

- Si vous vous êtes déjà inscrit au service IDC avec un autre instrument, vous ne devez pas vous réinscrire. Vous pouvez utiliser l'ID et le mot de passe obtenus lors de la première inscription.
- Certaines fonctions du service IDC ne nécessitent pas d'ID et de mot de passe.

## Mise à jour de ce produit

Le micrologiciel du produit Yamaha peut être mis à jour de temps à autre afin d'améliorer les fonctionnalités et le fonctionnement. Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles avec les anciennes versions du micrologiciel. Nous vous recommandons par conséquent de suivre les instructions ci-dessous pour effectuer la mise à jour vers la version la plus récente.

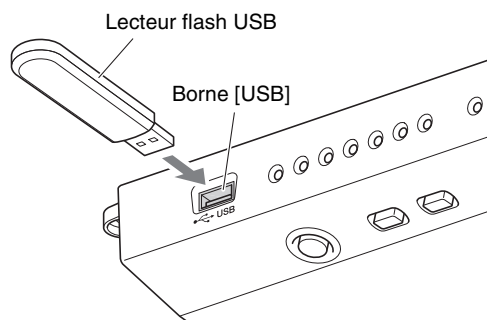
### 1 Téléchargez le fichier du programme de mise à jour.

Vous pouvez télécharger le programme de mise à jour sur le site suivant : <https://download.yamaha.com/>

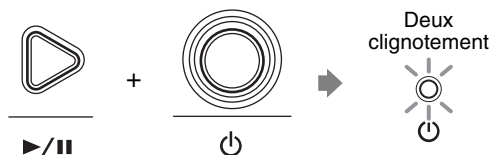
### 2 Copiez le fichier « en\_update.bin » contenu dans le fichier téléchargé dans le répertoire racine du lecteur flash USB.

### 3 Appuyez sur la touche [⏻] (Veille/Marche) pour mettre le produit hors tension.

### 4 Connectez le lecteur flash USB à la borne [USB] sur l'avant de la boîte de commutation.



### 5 Tout en maintenant la touche [▶/||] (Lecture/Pause) enfoncée, appuyez sur la touche [⏻] (Veille/Marche).



Si un programme de mise à jour est détecté, le produit démarre la mise à jour. Les voyants [- VOLUME +] indiquent la progression de la mise à jour.



Au terme de la mise à jour, le produit redémarre automatiquement. Après le redémarrage du produit, vérifiez la version du micrologiciel à l'aide de l'application ENSPIRE Controller.

#### Note :

- Pour mettre à jour ce produit, vous avez besoin d'un lecteur flash USB avec un minimum de 2 Go d'espace disponible.
- Vous pouvez également effectuer la mise à jour à l'aide de l'application ENSPIRE Controller. Pour mettre ce produit à jour à l'aide de l'application, une connexion Internet est requise.

#### Note :

Il est conseillé de connecter un lecteur flash USB contenant uniquement le fichier du programme de mise à jour.

#### Avis :

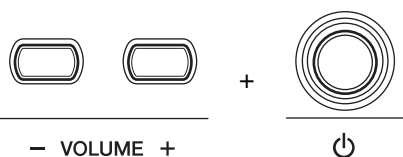
NE mettez PAS l'instrument hors tension et NE débranchez PAS le lecteur flash USB pendant la mise à jour.

## Initialisation des paramètres réseau

---

Si l'application ENSPIRE Controller ne peut pas se connecter au produit en raison de paramètres réseau incorrects, suivez la procédure ci-dessous pour réinitialiser les paramètres réseau du produit.

- 1 Appuyez sur la touche [⏻] (Veille/Marche) pour mettre le produit hors tension.**
- 2 Tout en maintenant les touches [- VOLUME +] enfoncées, appuyez sur la touche [⏻] (Veille/Marche).**



Une fois le produit sous tension, redémarrez l'application ENSPIRE Controller.

# Résolution des problèmes

Si vous rencontrez des difficultés pour faire fonctionner ce produit, vérifiez si l'un des symptômes énumérés ci-dessous correspond à votre problème et suivez l'action recommandée pour le résoudre.

## Consommation

Symptôme	Solution
Le produit ne s'allume pas.	Vérifiez que le commutateur principal du module d'alimentation est activé.
	Vérifiez que le cordon d'alimentation secteur est correctement branché sur une prise murale adéquate.
	Si le produit ne se met toujours pas sous tension, débranchez-le de la prise secteur et contactez votre distributeur de pianos Yamaha.

## Boîte de commutation

Symptôme	Solution
La boîte de commutation semble ne pas fonctionner correctement.	Mettez la boîte de commutation hors tension, patientez 5 secondes, puis remettez-la sous tension. Si le problème persiste, consultez votre distributeur de pianos Yamaha.
La boîte de commutation devient chaude.	Le châssis de la boîte de commutation peut devenir chaud en fonction des conditions d'utilisation.

## Haut-parleur de contrôle

Symptôme	Solution
Aucun son ne sort du haut-parleur de contrôle.	Vérifiez que le commutateur POWER du haut-parleur de contrôle est activé.
	Vérifiez que le haut-parleur de contrôle est connecté aux prises OUTPUT (Sortie) de l'unité Control Center à l'aide du cordon de haut-parleur fourni.
	Assurez-vous que le volume d'ensemble est correctement réglé.
	Assurez-vous que le volume du générateur de sons interne, des données audio et de la voix est correctement réglé.

## Reproduction

Symptôme	Solution
Le produit ne lit pas un fichier de morceau.	Vérifiez que le nom du morceau SMF porte l'extension « .mid » et que l'extension du morceau audio est « .wav » ou « .mp3 ».
Certaines notes disparaissent pendant la reproduction.	Lorsqu'un morceau de piano est reproduit à un faible volume, les trilles de note complexes et les passages atténués en pianissimo sont parfois imperceptibles. Dans ce cas, augmentez le volume du produit.

## Résolution des problèmes

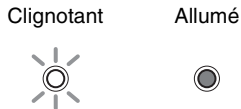
## Réseau








































Symptôme	Solution
Le produit ne parvient pas à se connecter à Internet via un routeur sans fil (point d'accès).	<p>Vérifiez que le routeur sans fil (point d'accès) est sous tension.</p> <p>Le produit et le routeur sans fil (point d'accès) sont peut-être trop éloignés l'un de l'autre. Rapprochez-les.</p> <p>Il y a peut-être un obstacle entre le produit et le routeur sans fil (point d'accès). Positionnez le routeur sans fil (point d'accès) à un endroit où il n'y a pas d'obstacles entre eux.</p> <p>Si vous connectez le produit et le routeur sans fil (point d'accès) à l'aide d'un câble Ethernet, activez la fonction de serveur DHCP sur le routeur.</p>
Le réseau sans fil n'est pas détecté.	<p>Les fours à micro-ondes et d'autres appareils sans fil dans la zone du réseau peuvent perturber la communication sans fil. Mettez ces appareils hors tension.</p> <p>L'accès au réseau est limité par les paramètres du pare-feu du routeur sans fil (point d'accès). Vérifiez la configuration du pare-feu du routeur sans fil (point d'accès).</p>
La connexion réseau sans fil par WPS échoue.	Lors de la configuration d'une connexion réseau sans fil par WPS, rapprochez le plus possible ce produit et le routeur LAN sans fil (point d'accès).
L'application ENSPIRE Controller ne détecte pas le produit.	Le produit et l'appareil intelligent ne sont pas sur le même réseau. Vérifiez les connexions réseau et les paramètres du routeur sans fil (point d'accès), puis connectez le produit et l'appareil intelligent au même réseau.
Le piano produit subitement un son lorsque la connexion sans fil à un appareil intelligent est utilisée.	Lorsque vous appuyez sur le haut-parleur sur l'écran Select Disklavier ENSPIRE (Sélectionner Disklavier ENSPIRE) de l'application, un accord (C-E-G) est automatiquement reproduit une fois par le piano sélectionné à des fins de confirmation. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

## Indications des erreurs

Il est possible que le voyant d'erreur clignote en rouge lorsqu'une erreur se produit. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir des explications sur les indications.

### Exemple d'indication :



Indication	Situation	Solution
    	La mise à jour du micrologiciel a échoué.	Mettez le produit hors tension. Téléchargez le programme de mise à jour et essayez à nouveau de mettre à jour le micrologiciel. Si le problème persiste, consultez votre distributeur de pianos Yamaha.
     	Deux lecteurs flash USB ou plus sont connectés en même temps.	Vous ne pouvez utiliser qu'un seul lecteur flash USB à la fois. Déconnectez l'autre lecteur flash USB.
    	Le lecteur flash USB est protégé.	Désactivez la protection du lecteur flash USB.
     	Le routeur sans fil (point d'accès) n'est pas détecté.	Vérifiez que le routeur sans fil (point d'accès) est sous tension.  Si vous connectez le produit et le routeur sans fil (point d'accès) à l'aide d'un câble Ethernet, vérifiez que le câble est correctement branché sur le routeur sans fil (point d'accès).
     	Le produit ne peut pas obtenir l'adresse IP.	Vérifiez les paramètres des appareils réseau.
    	L'unité de contrôle du piano ne fonctionne pas correctement.	Consultez votre distributeur de pianos Yamaha. Si vous utilisez l'application ENSPIRE Controller, communiquez-lui le message à l'écran.
     		

- Le message d'erreur apparaît également sur l'écran de contrôle de l'application ENSPIRE Controller. Pour fermer le message, appuyez sur « Close » (Fermer) dans la fenêtre contextuelle.
- Une pression sur une des touches [- VOLUME +] ou [▶/||] (Lecture/Pause) a pour effet d'éteindre le voyant d'erreur. Les voyants [- VOLUME +] reviennent alors à leur état précédent.

# Glossaire

Ce glossaire propose des définitions de base des termes fréquemment utilisés dans ce manuel.

## DHCP

Norme ou protocole permettant d'affecter dynamiquement et automatiquement des adresses IP et d'autres informations de faible niveau sur la configuration du réseau lors de chaque connexion à Internet.

## Morceau d'ensemble

Morceau comportant des parties de piano et des voix instrumentales d'accompagnement. Un morceau d'ensemble contient les mêmes parties à main gauche et à main droite qu'un morceau L/R, ainsi que jusqu'à 13 pistes instrumentales d'accompagnement. Ces pistes supplémentaires sont reproduites par le générateur de sons XG interne. Les pistes d'accompagnement peuvent être utilisées pour la basse acoustique, la batterie, les cordes, l'ambiance, etc.

## General MIDI (GM)

Extension de la norme MIDI qui simplifie le transfert de fichiers de morceau MIDI entre les instruments de différents fabricants. Un morceau MIDI enregistré à l'aide d'un générateur de sons compatible GM devrait être reproduit correctement lorsqu'il est utilisé avec n'importe quel générateur de sons compatible GM. La norme spécifie qu'un générateur de sons compatible GM doit prendre en charge une polyphonie de 24 notes, 16 parties et 128 voix standard.

## Internet

Vaste réseau constitué de nombreux réseaux, Internet permet le transfert de données à grande vitesse entre des ordinateurs, des téléphones mobiles et d'autres appareils.

## Internet Direct Connection (IDC)

La fonction Internet Direct Connection (IDC) vous permet de connecter ce produit directement à Internet. Les utilisateurs IDC peuvent écouter une diffusion en continu (DisklavierRadio) et recevoir des informations précieuses, telles que des mises à jour du produit. Ce produit peut être mis à niveau à distance à mesure que de nouvelles technologies et de nouveaux services sont développés via le service IDC.

## ISP (fournisseur d'accès Internet)

Société de communication proposant des services de connexion Internet. Pour pouvoir vous connecter à Internet, vous devez impérativement disposer d'un service actif auprès d'un fournisseur d'accès Internet.

## LAN

Abréviation de Local Area Network (réseau local), il s'agit d'un réseau de transfert de données qui relie plusieurs ordinateurs à un emplacement unique (bureau ou domicile) à l'aide d'un câble spécial.

## MIDI

Acronyme de Musical Instruments Digital Interface. La norme MIDI permet aux instruments de musique électroniques de communiquer entre eux.

## PianoSoft™

Le logiciel PianoSoft contient des morceaux pré-enregistrés spécialement conçus par Yamaha pour être utilisés avec ce produit.

## PianoSoftAudio

Le logiciel PianoSoftAudio contient des signaux audio et MIDI réels pour reproduction sur ce produit.

## PianoSoftPlus™

Le logiciel PianoSoftPlus contient des morceaux d'ensemble reproductibles sur ce produit.

## Polyphonie

Nombre maximum de voix (ou de sons) pouvant être produits simultanément depuis des instruments MIDI.

## Routeur

Appareil permettant de connecter plusieurs réseaux informatiques. Par exemple, un routeur est nécessaire en cas de connexion de plusieurs ordinateurs à la maison ou au bureau afin de leur permettre d'accéder à Internet et de partager des données. Un routeur est généralement branché entre un modem et un ordinateur. Certains modems possèdent toutefois un routeur intégré.

## Appareil intelligent

Il s'agit de terminaux portables multifonctions, tels que des smartphones et des tablettes, capables d'utiliser une connexion Internet et des logiciels d'application.

## Morceau

En principe, courte pièce musicale accompagnée de paroles. Cependant, pour des raisons de clarté dans les manuels Disklavier, le terme désigne une pièce musicale d'un genre quelconque.

## Fichier MIDI standard (SMF)

Fichier de données MIDI pouvant être lu et utilisé par plusieurs appareils MIDI et ordinateurs différents.

## USB

Interface de connexion d'un appareil « prêt à l'emploi » externe. Ce produit est doté de trois bornes TO DEVICE compatibles avec la norme USB 2.0 et d'une borne TO HOST. Il est possible d'utiliser un périphérique de stockage externe, tel qu'un lecteur flash USB, avec ce produit en le branchant sur une borne TO DEVICE. Ce produit vous permet en outre de profiter de diverses fonctions MIDI en connectant un ordinateur à la borne TO HOST.

## Voix

Sons produits par un générateur de sons et exprimant différents instruments.

## Wi-Fi

Le Wi-Fi (Wireless Fidelity) est une technologie qui permet à un appareil électronique d'échanger des données ou de se connecter à Internet sans fil en utilisant les ondes radio. Le Wi-Fi offre l'avantage d'éliminer la complexité de l'établissement de connexions avec des câbles réseau grâce à l'utilisation d'une connexion sans fil. Seuls les produits qui réussissent les tests d'interopérabilité de la Wi-Fi Alliance peuvent porter la marque « Wi-Fi Certified ».

## WPS


WPS (Wi-Fi Protected Setup) est une norme établie par la Wi-Fi Alliance, qui permet de créer facilement un réseau domestique sans fil.

## XG

Yamaha XG est une extension du format GM (General MIDI). Sa polyphonie étendue, son plus grand nombre de voix et l'utilisation d'effets améliorent la compatibilité entre les périphériques MIDI. Lorsqu'un morceau au format Yamaha XG est reproduit sur un autre générateur de sons ou synthétiseur compatible XG, il est reproduit et entendu exactement comme voulu par le compositeur/le créateur d'origine.

# Caractéristiques techniques

## Caractéristiques techniques générales

Type		ST		PRO
Piano		Piano à queue	Piano droit	Piano à queue
Système de capteurs	Capteurs de touches	Système obturateur de détection à fibre optique sans contact à niveaux de gris pour 88 touches (détecte la position de la touche et la valeur de toucher à l'enfoncement et au relâchement de la touche)		
	Capteurs au niveau des marteaux	Système de détection sans contact à fibre optique/obturateur <sup>*1</sup>		Système de détection sans contact à fibre optique/ niveaux de gris
	Capteurs de pédale	Pédale forte et pédale de changement : système optique de détection de position sans contact Pédale de sostenuto : système de détection marche/arrêt	Pédale forte et pédale douce : système optique de détection de position sans contact	Pédale forte et pédale de changement : système numérique optique de détection de position sans contact Pédale de sostenuto : système de détection marche/arrêt
Système d'entraînement	Entraînement des touches	Système à servocommande DSP (solénoïdes servocommandés, rétroaction des capteurs de touches)		Système de servocommande DSP (solénoïdes servocommandés ultra puissants avec capteur magnétique ultrasensible, rétroaction des capteurs de touches/de marteaux)
	Entraînement des pédales	Système de servocommande DSP (solénoïdes servocommandés)		
Système silencieux		Butée des manches de marteaux actionnée par un entraînement moteur		
Supports de stockage compatibles		Mémoire flash USB		
Morceaux intégrés		500 morceaux		
Formats de fichier compatibles		Standard MIDI File (SMF) format 0, Standard MIDI File (SMF) format 1, WAV, MP3		
Formats de morceaux compatibles		PianoSoft, PianoSoftPlus, PianoSoftAudio, SmartKey		
Boîte de commutation	Touches	POWER  , VOLUME -/+, PLAY/PAUSE, MAINTENANCE		
	Commutateurs	AUTO PLAY, AUTO OFF MODE, WLAN		
	Dimensions (L x H x P)	220 x 70 x 30 mm		
Unité Control Center	Dimensions (L x H x P)	224 x 130 x 76 mm		
Connecteurs	MIDI	MIDI IN, MIDI OUT	—	MIDI IN, MIDI OUT
	Audio	OUTPUT, OMNI (SYNC) IN, OMNI (SYNC) OUT, DIGITAL OUT, HEADPHONE (mini)	OUTPUT, OMNI (SYNC) IN, OMNI (SYNC) OUT, HEADPHONE (mini)	OUTPUT, OMNI (SYNC) IN, OMNI (SYNC) OUT, DIGITAL OUT, HEADPHONE (mini)
	Autres	LAN, USB (To HOST x 1, To DEVICE x 3)	LAN, USB (To HOST x 1, To DEVICE x 2)	LAN, USB (To HOST x 1, To DEVICE x 3)

## Caractéristiques techniques

Type		ST	PRO
Piano		Piano à queue	Piano droit
			Piano à queue
Générateur de sons	Son de piano	Échantillonnage binaural CFX, échantillonnage stéréo CFX	
	Commande de hauteur de ton	414,8 Hz à 466,8 Hz (réglable par incréments de 0,2 Hz)	
	Polyphonie	256 notes (max.)	
	Voix pour la reproduction	16 voix (Piano, Electric Piano 1, Electric Piano 2, Electric Piano 3, Harpsichord 1, Harpsichord 2, Vibraphone, Celesta, Pipe Organ 1, Pipe Organ 2, Pipe Organ 3, Pipe Organ 4, Jazz Organ, Strings, Choir, Synth Pad)	
	Modes du module de voix	XG, GM	
	Voix normales	480 voix	
	Kits de batterie	12 kits	
Source d'alimentation		100 V à 240 V c.a., 50/60 Hz	
Accessoires fournis		Haut-parleur de contrôle (2) <sup>*2</sup> , kit d'installation du haut-parleur de contrôle (2) <sup>*2</sup> , casque d'écoute stéréo (1), mode d'emploi (1), liste des morceaux intégrés (1), recueil de partitions « 50 Greats for the piano » (1), adaptateur LAN sans fil USB (1)	Casque d'écoute stéréo (1), mode d'emploi (1), liste des morceaux intégrés (1), recueil de partitions « 50 Greats for the piano » (1), adaptateur LAN sans fil USB (1)
			Haut-parleur de contrôle (2) <sup>*2</sup> , kit d'installation du haut-parleur de contrôle (2) <sup>*2</sup> , casque d'écoute stéréo (1), mode d'emploi (1), liste des morceaux intégrés (1), recueil de partitions « 50 Greats for the piano » (1), adaptateur LAN sans fil USB (1)

Les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

<sup>\*1</sup> Non installé sur certains modèles.

<sup>\*2</sup> Non fourni sur certains modèles.

# MÉMO

disklavier **ENSPIRE™**

**ST  
PRO**

Appendix



# XG Voice List

Voice Group	Voice Name	MSB	LSB	PRG	Element	
Piano	GrandPiano	0	0	1	2*	
	GrndPianoKSP	0	1	1	1	
	MellowGrPno	0	18	1	2	
	PianoStrings	0	40	1	2	
	Dream	0	41	1	2	
	BrightPiano	0	0	2	2	
	BritePnoKSP	0	1	2	1	
	ElecGrandPno	0	0	3	2	
	ElecGrPnoKSP	0	1	3	2	
	DetunedCP80	0	32	3	2	
	LayeredCP1	0	40	3	2	
	LayeredCP2	0	41	3	2	
	Honkytonk	0	0	4	2	
	HonkytonkKSP	0	1	4	2	
	El.Piano1	0	0	5	2	
	El.Piano1KSP	0	1	5	1	
	MellowEP1	0	18	5	2	
	ChorusEP1	0	32	5	2	
	HardEl.Piano	0	40	5	2	
	VXfadeEl.P1	0	45	5	2	
	60sEl.Piano1	0	64	5	1	
	El.Piano2	0	0	6	2	
	El.Piano2KSP	0	1	6	1	
	ChorusEP2	0	32	6	2	
	DXEPHard	0	33	6	2	
	DXLegend	0	34	6	2	
	DXPhaseEP	0	40	6	2	
	DX+AnalogEP	0	41	6	2	
	DXKotoEP	0	42	6	2	
	VXfadeEl.P2	0	45	6	2	
	Harpsichord	0	0	7	1	
	Harpsi.KSP	0	1	7	1	
	Harpsichord2	0	25	7	2	
	Harpsichord3	0	35	7	2	
	Clavi.	0	0	8	1	
	Clavi.KSP	0	1	8	1	
	Clavi.Wah	0	27	8	2	
	PulseClavi.	0	64	8	1	
	PierceClavi.	0	65	8	2	
	Chromatic Percussion	Celesta	0	0	9	1
		Glockenspiel	0	0	10	1
		MusicBox	0	0	11	2
		Orgel	0	64	11	2
		Vibraphone	0	0	12	1
		VibesKSP	0	1	12	1
		HardVibes	0	45	12	2
		Marimba	0	0	13	1
		MarimbaKSP	0	1	13	1
		SineMarimba	0	64	13	2
		Balimba	0	97	13	2
		LogDrums	0	98	13	2
		Xylophone	0	0	14	1
		TubularBells	0	0	15	1
		ChurchBells	0	96	15	2
		Carillon	0	97	15	2
Dulcimer		0	0	16	1	
Dulcimer2		0	35	16	2	
Cimbalom		0	96	16	2	
Santur		0	97	16	2	
Organ		DrawbarOrgan	0	0	17	1
		DetDrawOrgan	0	32	17	2
		60sDrawOrg1	0	33	17	2
	60sDrawOrg2	0	34	17	2	
	70sDrawOrg1	0	35	17	2	
	DrawbarOrg2	0	36	17	2	
	60sDrawOrg3	0	37	17	2	
	EvenBarOrg	0	38	17	2	
	16+2'2_3Org	0	40	17	2	
	OrganBass	0	64	17	1	
	70sDrawOrg2	0	65	17	2	
	CheezyOrgan	0	66	17	2	
	DrawbarOrg3	0	67	17	2	
	Perc.Organ	0	0	18	1	
	70sPercOrg1	0	24	18	2	
	DetPercOrgan	0	32	18	2	
	LightOrgan	0	33	18	2	

\* The number of elements becomes 4 when the damper pedal is pressed.

Voice Group	Voice Name	MSB	LSB	PRG	Element	
Organ	Perc.Organ2	0	37	18	2	
	RockOrgan	0	0	19	1	
	RotaryOrgan	0	64	19	2	
	SlowRotary	0	65	19	2	
	FastRotary	0	66	19	2	
	ChurchOrgan	0	0	20	2	
	ChurchOrgan3	0	32	20	2	
	ChurchOrgan2	0	35	20	2	
	NotreDame	0	40	20	2	
	OrganFlute	0	64	20	2	
	Trem.OrganFl	0	65	20	2	
	ReedOrgan	0	0	21	1	
	PuffOrgan	0	40	21	2	
	Accordion	0	0	22	1	
	AccordIt	0	32	22	2	
	Harmonica	0	0	23	1	
	Harmonica2	0	32	23	2	
	TangoAccord	0	0	24	1	
	TangoAccord2	0	64	24	2	
	Guitar	NylonGuitar	0	0	25	1
		NylonGuitar2	0	16	25	1
		NylonGuitar3	0	25	25	2
		VelGtrHarmo	0	43	25	1
		Ukulele	0	96	25	1
SteelGuitar		0	0	26	1	
SteelGuitar2		0	16	26	1	
12StrGuitar		0	35	26	2	
Nylon&Steel		0	40	26	2	
Steel&Body		0	41	26	2	
Mandolin		0	96	26	2	
JazzGuitar		0	0	27	1	
MellowGuitar		0	18	27	1	
JazzAmp		0	32	27	2	
CleanGuitar		0	0	28	1	
ChorusGuitar		0	32	28	2	
MutedGuitar		0	0	29	1	
FunkGuitar1		0	40	29	2	
MuteSteelGtr		0	41	29	2	
FunkGuitar2		0	43	29	1	
JazzMan		0	45	29	2	
Overdriven		0	0	30	1	
GuitarPinch		0	43	30	1	
Distortion		0	0	31	1	
FeedbackGtr		0	40	31	2	
FeedbackGtr2		0	41	31	2	
GtrHarmonics		0	0	32	1	
GtrFeedback		0	65	32	1	
GtrHarmonic2		0	66	32	1	
Bass		AcousticBass	0	0	33	1
		JazzRhythm	0	40	33	2
		VXUprghtBass	0	45	33	2
	FingerBass	0	0	34	1	
	FingerDark	0	18	34	2	
	FlangeBass	0	27	34	2	
	Bass&DistEG	0	40	34	2	
	FingerSlap	0	43	34	1	
	FingerBass2	0	45	34	2	
	Mod.Bass	0	65	34	2	
	PickBass	0	0	35	1	
	MutePickBass	0	28	35	1	
	FretlessBass	0	0	36	1	
	Fretless2	0	32	36	2	
	Fretless3	0	33	36	2	
	Fretless4	0	34	36	2	
	Syn.Fretless	0	96	36	2	
	SmthFretless	0	97	36	2	
	SlapBass1	0	0	37	1	
	ResonantSlap	0	27	37	1	
	PunchThumb	0	32	37	2	
	SlapBass2	0	0	38	1	
	Velo.Sw.Slap	0	43	38	1	
	SynthBass1	0	0	39	1	
SynBass1Dark	0	18	39	1		
FastResoBass	0	20	39	1		
AcidBass	0	24	39	1		
ClaviBass	0	35	39	2		

# XG Voice List

Voice Group	Voice Name	MSB	LSB	PRG	Element	
Bass	TechnoBass	0	40	39	2	
	Orbiter	0	64	39	2	
	SquareBass	0	65	39	1	
	RubberBass	0	66	39	2	
	Hammer	0	96	39	2	
	SynthBass2	0	0	40	2	
	MellowSyBass	0	6	40	1	
	SequenceBass	0	12	40	2	
	ClickSynBass	0	18	40	2	
	SynBass2Dark	0	19	40	1	
	SmoothSyBass	0	32	40	2	
	ModulrSyBass	0	40	40	2	
	DXBass	0	41	40	2	
	XWireBass	0	64	40	2	
Strings	Violin	0	0	41	1	
	SlwAtkViolin	0	8	41	1	
	Viola	0	0	42	1	
	Cello	0	0	43	1	
	Contrabass	0	0	44	1	
	Trem.Strings	0	0	45	1	
	SlwAtTremStr	0	8	45	1	
	SuspenseStr	0	40	45	2	
	PizzicatoStr	0	0	46	1	
	Orch.Harp	0	0	47	1	
	YangChin	0	40	47	2	
	Timpani	0	0	48	1	
	Ensemble	Strings1	0	0	49	1
		StereoStrngs	0	3	49	2
SlwAtkStrngs		0	8	49	1	
ArcoStrings		0	24	49	2	
60'sStrings		0	35	49	2	
Orchestra		0	40	49	2	
Orchestra2		0	41	49	2	
TremOrchestra		0	42	49	2	
Velo.Strings		0	45	49	2	
Strings2		0	0	50	1	
S.SlowStrngs		0	3	50	2	
LegatoStrngs		0	8	50	2	
WarmStrings		0	40	50	2	
Kingdom		0	41	50	2	
70'sStrings		0	64	50	1	
Strings3		0	65	50	1	
SynStrings1		0	0	51	2	
ResoStrings		0	27	51	2	
SynStrings4		0	64	51	2	
SynStrings5		0	65	51	2	
SynStrings2		0	0	52	2	
ChoirAahs		0	0	53	1	
StereoChoir		0	3	53	2	
ChoirAahs2		0	16	53	2	
MellowChoir		0	32	53	2	
ChoirStrings		0	40	53	2	
VoiceOohs		0	0	54	1	
SynthVoice		0	0	55	1	
SynthVoice2		0	40	55	2	
Choral		0	41	55	2	
AnalogVoice		0	64	55	1	
OrchestraHit		0	0	56	2	
OrchestrHit2		0	35	56	2	
Impact		0	64	56	2	
Brass	Trumpet	0	0	57	1	
	Trumpet2	0	16	57	1	
	BriteTrumpet	0	17	57	2	
	WarmTrumpet	0	32	57	2	
	Trombone	0	0	58	1	
	Trombone2	0	18	58	2	
	Tuba	0	0	59	1	
	Tuba2	0	16	59	1	
	MutedTrumpet	0	0	60	1	
	FrenchHorn	0	0	61	1	
	Fr.HornSolo	0	6	61	1	
	FrenchHorn2	0	32	61	2	
	HornOrchestr	0	37	61	2	
	BrassSection	0	0	62	1	
	Tp&TbSection	0	35	62	2	
	BrassSect2	0	40	62	2	
	HighBrass	0	41	62	2	
	MellowBrass	0	42	62	2	
	SynthBrass1	0	0	63	2	
	QuackBrass	0	12	63	2	
	ResoSynBrass	0	20	63	2	
	PolyBrass	0	24	63	2	

Voice Group	Voice Name	MSB	LSB	PRG	Element	
Brass	SynthBrass3	0	27	63	2	
	JumpBrass	0	32	63	2	
	AnaVelBrass1	0	45	63	2	
	AnalogBrass1	0	64	63	2	
	SynthBrass2	0	0	64	1	
	SoftBrass	0	18	64	2	
	SynthBrass4	0	40	64	2	
	ChoirBrass	0	41	64	2	
	AnaVelBrass2	0	45	64	2	
	AnalogBrass2	0	64	64	2	
Reed	SopranoSax	0	0	65	1	
	AltoSax	0	0	66	1	
	SaxSection	0	40	66	2	
	HyperAltoSax	0	43	66	1	
	TenorSax	0	0	67	1	
	BreathyTenor	0	40	67	2	
	SoftTenorSax	0	41	67	2	
	TenorSax2	0	64	67	1	
	BaritoneSax	0	0	68	1	
	Oboe	0	0	69	1	
	EnglishHorn	0	0	70	1	
	Bassoon	0	0	71	1	
	Clarinet	0	0	72	1	
	Pipe	Piccolo	0	0	73	1
Flute		0	0	74	1	
Recorder		0	0	75	1	
PanFlute		0	0	76	1	
BlownBottle		0	0	77	2	
Shakuhachi		0	0	78	1	
Whistle		0	0	79	1	
Ocarina		0	0	80	1	
Synth. Lead		SquareLead	0	0	81	2
		SquareLead2	0	6	81	1
	LMSquare	0	8	81	2	
	Hollow	0	18	81	1	
	Shroud	0	19	81	2	
	Mellow	0	64	81	2	
	SoloSine	0	65	81	2	
	SineLead	0	66	81	1	
	SawtoothLead	0	0	82	2	
	SawtoothLd2	0	6	82	1	
	ThickSaw	0	8	82	2	
	DynamicSaw	0	18	82	1	
	DigitalSaw	0	19	82	2	
	BigLead	0	20	82	2	
	HeavySynth	0	24	82	2	
	WaspySynth	0	25	82	2	
	PulseSaw	0	40	82	2	
	Dr.Lead	0	41	82	2	
	VelocityLead	0	45	82	2	
	Seq.Analog	0	96	82	2	
	CalliopeLead	0	0	83	2	
	PureLead	0	65	83	2	
	ChiffLead	0	0	84	2	
	Rubby	0	64	84	2	
	CharangLead	0	0	85	2	
	DistortedLd	0	64	85	2	
	WireLead	0	65	85	2	
	VoiceLead	0	0	86	2	
	SynthAahs	0	24	86	2	
	VoxLead	0	64	86	2	
	FifthsLead	0	0	87	2	
	BigFive	0	35	87	2	
	Bass&Lead	0	0	88	2	
	Big&Low	0	16	88	2	
Fat&Perky	0	64	88	2		
SoftWhirl	0	65	88	2		
Synth. Pad	NewAgePad	0	0	89	2	
	Fantasy	0	64	89	2	
	WarmPad	0	0	90	2	
	ThickPad	0	16	90	2	
	SoftPad	0	17	90	2	
	SinePad	0	18	90	2	
	HornPad	0	64	90	2	
	RotaryStrngs	0	65	90	2	
	PolySynthPad	0	0	91	2	
	PolyPad80	0	64	91	2	
	ClickPad	0	65	91	2	
	AnalogPad	0	66	91	2	
	SquarePad	0	67	91	2	
	ChoirPad	0	0	92	2	
Heaven	0	64	92	2		

Voice Group	Voice Name	MSB	LSB	PRG	Element	
Synth. Pad	Itopia	0	66	92	2	
	CCPad	0	67	92	2	
	BowedPad	0	0	93	2	
	Glacier	0	64	93	2	
	GlassPad	0	65	93	2	
	MetallicPad	0	0	94	2	
	TinePad	0	64	94	2	
	PanPad	0	65	94	2	
	HaloPad	0	0	95	2	
	SweepPad	0	0	96	2	
	Shwimmer	0	20	96	2	
	Converge	0	27	96	2	
	PolarPad	0	64	96	2	
	Celestial	0	66	96	2	
	Synth. Effects	Rain	0	0	97	2
		ClaviPad	0	45	97	2
		HarmoRain	0	64	97	2
		AfricanWind	0	65	97	2
Carib		0	66	97	2	
SoundTrack		0	0	98	2	
Prologue		0	27	98	2	
Ancestral		0	64	98	2	
Crystal		0	0	99	2	
SynthDr.Comp		0	12	99	2	
Popcorn		0	14	99	2	
TinyBells		0	18	99	2	
RoundGlocken		0	35	99	2	
GlockenChime		0	40	99	2	
ClearBells		0	41	99	2	
ChorusBells		0	42	99	2	
SynthMallet		0	64	99	1	
SoftCrystal		0	65	99	2	
LoudGlocken		0	66	99	2	
ChristmasBel		0	67	99	2	
VibeBells		0	68	99	2	
DigitalBells		0	69	99	2	
AirBells		0	70	99	2	
BellHarp		0	71	99	2	
Gamelimba		0	72	99	2	
Atmosphere		0	0	100	2	
WarmAtmos.		0	18	100	2	
HollwRelease		0	19	100	2	
NylonEIPiano		0	40	100	2	
NylonHarp		0	64	100	2	
HarpVox		0	65	100	2	
Atmos.Pad		0	66	100	2	
Planet		0	67	100	2	
Brightness		0	0	101	2	
FantasyBells		0	64	101	2	
Smockey		0	96	101	2	
Goblins		0	0	102	2	
GoblinsSynth		0	64	102	2	
Creepier		0	65	102	2	
RingPad		0	66	102	2	
Ritual		0	67	102	2	
ToHeaven		0	68	102	2	
Night		0	70	102	2	
Glisten		0	71	102	2	
BellChoir		0	96	102	2	
Echoes		0	0	103	2	
Echoes2		0	8	103	2	
EchoPan		0	14	103	2	
EchoBells		0	64	103	2	
BigPan		0	65	103	2	
SynthPiano	0	66	103	2		
Creation	0	67	103	2		
StarDust	0	68	103	2		
Reso&Panning	0	69	103	2		
Sci-Fi	0	0	104	2		
Starz	0	64	104	2		
Ethnic	Sitar	0	0	105	1	
	DetunedSitar	0	32	105	2	
	Sitar2	0	35	105	2	
	Tambra	0	96	105	2	
	Tamboura	0	97	105	2	
	Banjo	0	0	106	1	
	MutedBanjo	0	28	106	1	
	Rabab	0	96	106	2	
	Gopichant	0	97	106	2	
	Oud	0	98	106	2	
	Shamisen	0	0	107	1	
	Koto	0	0	108	1	

Voice Group	Voice Name	MSB	LSB	PRG	Element	
Ethnic	Taisho-kin	0	96	108	2	
	Kanoon	0	97	108	2	
	Kalimba	0	0	109	1	
	Bagpipe	0	0	110	2	
	Fiddle	0	0	111	1	
	Shanai	0	0	112	1	
	Shanai2	0	64	112	1	
	Pungi	0	96	112	1	
	Hichiriki	0	97	112	2	
	Percussive	TinkleBell	0	0	113	2
		Bonang	0	96	113	2
		Altair	0	97	113	2
		GamelanGongs	0	98	113	2
		StereoGamlan	0	99	113	2
		RamaCymbal	0	100	113	2
AsianBells		0	101	113	2	
Agogo		0	0	114	2	
SteelDrums		0	0	115	1	
GlassPerc.		0	97	115	2	
ThaiBells		0	98	115	2	
Woodblock		0	0	116	1	
Castanets		0	96	116	1	
TaikoDrum		0	0	117	1	
GranCassa		0	96	117	1	
MelodicTom		0	0	118	2	
MelodicTom2		0	64	118	1	
RealTom		0	65	118	2	
RockTom		0	66	118	2	
SynthDrum		0	0	119	1	
AnalogTom		0	64	119	1	
ElectroPerc.		0	65	119	2	
Rev.Cymbal		0	0	120	1	
Sound Effects		GtrFretNoise	0	0	121	1
		BreathNoise	0	0	122	1
	Seashore	0	0	123	2	
	BirdTweet	0	0	124	2	
	TelephonRing	0	0	125	1	
	Helicopter	0	0	126	1	
	Applause	0	0	127	1	
	Gunshot	0	0	128	1	
	SFX	CuttingNoise	64	0	1	1
		CuttingNoiz2	64	0	2	2
StringSlap		64	0	4	1	
Fl.KeyClick		64	0	17	1	
Shower		64	0	33	1	
Thunder		64	0	34	1	
Wind		64	0	35	1	
Stream		64	0	36	2	
Bubble		64	0	37	2	
Feed		64	0	38	2	
Dog		64	0	49	1	
Horse		64	0	50	1	
BirdTweet2		64	0	51	1	
Ghost		64	0	55	2	
Maou		64	0	56	2	
PhoneCall		64	0	65	1	
DoorSqueak		64	0	66	1	
DoorSlam		64	0	67	1	
ScratchCut		64	0	68	1	
ScratchSplit		64	0	69	2	
WindChime		64	0	70	1	
TelphonRing2		64	0	71	1	
CarEngineIgn		64	0	81	1	
CarTiresSql		64	0	82	1	
CarPassing		64	0	83	1	
CarCrash		64	0	84	1	
Siren		64	0	85	2	
Train		64	0	86	1	
JetPlane		64	0	87	2	
Starship		64	0	88	2	
Burst		64	0	89	2	
RollrCoaster		64	0	90	2	
Submarine		64	0	91	1	
Laugh		64	0	97	1	
Scream		64	0	98	1	
Punch	64	0	99	1		
Heartbeat	64	0	100	1		
FootSteps	64	0	101	1		
MachineGun	64	0	113	1		
LaserGun	64	0	114	2		
Explosion	64	0	115	2		
Firework	64	0	116	2		

# XG Drum Kit List

☐ : Same as Standard Kit 1

☐ : No Sound

Bank Select MSB (0-127)		127	127	127	127	127	127		
Bank Select LSB (0-127)		0	0	0	0	0	0		
Program Change (0-127)		0	1	8	16	24	25		
Program Change (1-128)		1	2	9	17	25	26		
MIDI		Key Off	Alternate Group	Standard Kit1	Standard Kit2	Room Kit	Rock Kit	Electro Kit	Analog Kit
Note #	Note								
13	C#-1		3	Surdo Mute					
14	D-1		3	Surdo Open					
15	D#-1			Hi Q					
16	E-1			Whip Slap					
17	F-1		4	Scratch H					
18	F#-1		4	Scratch L					
19	G-1			Finger Snap					
20	G#-1			Click Noise					
21	A-1			Metronome Click					
22	A#-1			Metronome Bell					
23	B-1			Seq Click L					
24	C0			Seq Click H					
25	C#0			Brush Tap					
26	D0	○		Brush Swirl					
27	D#0			Brush Slap					
28	E0	○		Brush Tap Swirl				Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
29	F0	○		Snare Roll					
30	F#0			Castanet				Hi Q 2	Hi Q 2
31	G0			Snare Soft	Snare Soft 2		Snare Noisy	Snare Snappy Electro	Snare Noisy 4
32	G#0			Sticks					
33	A0			Kick Soft				Kick 3	Kick 3
34	A#0			Open Rim Shot	Open Rim Shot H Short				
35	B0			Kick Tight			Kick 2	Kick Gate	Kick Analog Short
36	C1			Kick	Kick Shot		Kick Gate	Kick Gate Heavy	Kick Analog
37	C#1			Side Stick	Side Stick Light				Side Stick Analog
38	D1			Snare	Snare Short	Snare Snappy	Snare Rock	Snare Noisy 2	Snare Analog
39	D#1			Hand Clap					
40	E1			Snare Tight	Snare Tight H	Snare Tight Snappy	Snare Rock Tight	Snare Noisy 2	Snare Analog 2
41	F1			Floor Tom L		Tom Room 1	Tom Room 1	Tom Electro 1	Tom Analog 1
42	F#1		1	Hi-Hat Closed					Hi-Hat Closed Analog
43	G1			Floor Tom H		Tom Room 2	Tom Room 2	Tom Electro 2	Tom Analog 2
44	G#1		1	Hi-Hat Pedal					Hi-Hat Closed Analog 2
45	A1			Low Tom		Tom Room 3	Tom Room 3	Tom Electro 3	Tom Analog 3
46	A#1		1	Hi-Hat Open					Hi-Hat Open Analog
47	B1			Mid Tom L		Tom Room 4	Tom Room 4	Tom Electro 4	Tom Analog 4
48	C2			Mid Tom H		Tom Room 5	Tom Room 5	Tom Electro 5	Tom Analog 5
49	C#2			Crash Cymbal 1					Crash Analog
50	D2			High Tom		Tom Room 6	Tom Room 6	Tom Electro 6	Tom Analog 6
51	D#2			Ride Cymbal 1					
52	E2			Chinese Cymbal					
53	F2			Ride Cymbal Cup					
54	F#2			Tambourine					
55	G2			Splash Cymbal					
56	G#2			Cowbell					Cowbell Analog
57	A2			Crash Cymbal 2					
58	A#2			Vibraslap					
59	B2			Ride Cymbal 2					
60	C3			Bongo H					
61	C#3			Bongo L					
62	D3			Conga H Mute					Conga Analog H
63	D#3			Conga H Open					Conga Analog M
64	E3			Conga L					Conga Analog L
65	F3			Timbale H					
66	F#3			Timbale L					
67	G3			Agogo H					
68	G#3			Agogo L					
69	A3			Cabasa					
70	A#3			Maracas					Maracas 2
71	B3	○		Samba Whistle H					
72	C4	○		Samba Whistle L					
73	C#4			Guiro Short					
74	D4	○		Guiro Long					
75	D#4			Claves					Claves 2
76	E4			Wood Block H					
77	F4			Wood Block L					
78	F#4			Cuica Mute				Scratch H 2	Scratch H 2
79	G4			Cuica Open				Scratch L 2	Scratch L 2
80	G#4		2	Triangle Mute					
81	A4		2	Triangle Open					
82	A#4			Shaker					
83	B4			Jingle Bells					
84	C5			Bell Tree					
85	C#5								
86	D5								
87	D#5								
88	E5								
89	F5								
90	F#5								
91	G5								

\* Key Off: Keys marked with a circle stop sounding the instant they are released.

\* Alternate Group: Playing any instrument within a numbered group will immediately stop the sound of any other instrument in the same group of the same number.

☐ : Same as Standard Kit 1

☐ : No Sound

MIDI				Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	SFX Kit1	SFX Kit2
Note #	Note	Key Off	Alternate Group						
13	C#-1		3						
14	D-1		3						
15	D#-1								
16	E-1								
17	F-1		4						
18	F#-1		4						
19	G-1								
20	G#-1								
21	A-1								
22	A#-1								
23	B-1								
24	C0								
25	C#0								
26	D0	○							
27	D#0								
28	E0	○		Reverse Cymbal					
29	F0	○							
30	F#0			Hi Q 2					
31	G0			Snare Techno	Snare Jazz H	Brush Slap 2			
32	G#0								
33	A0			Kick Techno Q			Kick Soft 2		
34	A#0			Rim Gate		Open Rim Shot Light			
35	B0			Kick Techno L			Gran Cassa		
36	C1			Kick Techno	Kick Jazz	Kick Jazz	Gran Cassa Mute	Cutting Noise	Phone Call
37	C#1			Side Stick Analog	Side Stick Light	Side Stick Light		Cutting Noise 2	Door Squeak
38	D1			Snare Clap	Snare Jazz L	Brush Slap 3	Band Snare		Door Slam
39	D#1							String Slap	Scratch Cut
40	E1			Snare Dry	Snare Jazz M	Brush Tap 2	Band Snare 2		Scratch H 3
41	F1			Tom Analog 1		Tom Brush 1			Wind Chime
42	F#1		1	Hi-Hat Closed 3					Telephone Ring 2
43	G1			Tom Analog 2		Tom Brush 2			
44	G#1		1	Hi-Hat Closed Analog 3					
45	A1			Tom Analog 3		Tom Brush 3			
46	A#1		1	Hi-Hat Open 3					
47	B1			Tom Analog 4		Tom Brush 4			
48	C2			Tom Analog 5		Tom Brush 5			
49	C#2			Crash Analog			Hand Cymbal		
50	D2			Tom Analog 6		Tom Brush 6			
51	D#2						Hand Cymbal Short		
52	E2							Flute Key Click	Car Engine Ignition
53	F2								Car Tires Squeal
54	F#2								Car Passing
55	G2								Car Crash
56	G#2			Cowbell Analog					Siren
57	A2						Hand Cymbal 2		Train
58	A#2								Jet Plane
59	B2						Hand Cymbal 2 Short		Starship
60	C3								Burst
61	C#3								Roller Coaster
62	D3			Conga Analog H					Submarine
63	D#3			Conga Analog M					
64	E3			Conga Analog L					
65	F3								
66	F#3								
67	G3								
68	G#3								
69	A3							Shower	Laugh
70	A#3			Maracas 2				Thunder	Scream
71	B3	○						Wind	Punch
72	C4	○						Stream	Heart Beat
73	C#4							Bubble	Foot Steps
74	D4	○						Feed	
75	D#4			Claves 2					
76	E4								
77	F4								
78	F#4			Scratch H 2					
79	G4			Scratch L 2					
80	G#4		2						
81	A4		2						
82	A#4								
83	B4								
84	C5							Dog	Machine Gun
85	C#5							Horse	Laser Gun
86	D5							Bird Tweet 2	Explosion
87	D#5								Firework
88	E5								
89	F5								
90	F#5							Ghost	
91	G5							Maou	

\* Key Off: Keys marked with a circle stop sounding the instant they are released.

\* Alternate Group: Playing any instrument within a numbered group will immediately stop the sound of any other instrument in the same group of the same number.

# MIDI Data Format

## MIDI Channel Message (1)

MIDI Events	Status byte		1st Data byte		2nd Data byte		[ MIDI (Silent) ]								
	Status	Data (HEX)	Data (HEX)	Parameter	Data (HEX)	Parameter	MIDI Reception	MIDI Transmission							
							Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback	MIDI Input				
Key Off [GM1] [GM2]	8nH (n: Channel Number)	kk		Key Number (0-127)	vv	Velocity (0-127)	○	○	×	×	×				
Key On [GM1] [GM2]	9nH (n: Channel Number)	kk		Key Number (0-127)	vv	Key On: vv=1-127 Key Off: vv=0	○	○	×	×	×				
Control Change	BnH		0 (00H)	Bank Select MSB [GM2]	0 (00H) 64 (40H) 118 (76H) 119 (77H) 120 (78H) 121 (79H) 126 (7EH) 127 (7FH)	Normal SFX Voice GS Rhythm GS Normal GM2 Rhythm GM2 Normal SFX Kit Drum Kit	○	○	×	×	×	×			
			1 (01H)	Modulation [GM1] [GM2]	0-127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	×	×	×		
			5 (05H)	Portamento Time [GM2]	0-127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	×	×	×		
			6 (06H)	Data Entry MSB [GM2]	0-127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	×	×	×		
			7 (07H)	Main Volume [GM1] [GM2]	0-127 (00H...7FH)	Data	○	○	×	×	×	×	×		
			10 (0AH)	Panpot [GM1] [GM2]	0-127 (00H...7FH)	L64...C...R63	○	×	×	×	×	×	×		
			11 (0BH)	Expression [GM1] [GM2]	0-127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	×	×	×		
			32 (20H)	Bank Select LSB [GM2]	0-127 (00H...7FH)	Data	○	○	×	×	×	×	×		
			38 (26H)	Data Entry LSB [GM2]	0-127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	×	×	×		
			64 (40H)	Damper [GM1] [GM2]	0-127 (00H...7FH)	Data	○	○	×	×	×	×	×		
			65 (41H)	Portamento [GM2]	0-127 (00H...7FH)	OFF: 0-63 ON: 64-127	○	×	×	×	×	×	×		
			66 (42H)	Sostenuto [GM2]	0-127 (00H...7FH)	OFF: 0-63 ON: 64-127	○	○	×	×	×	×	×		
			67 (43H)	Soft Pedal [GM2]	0-127 (00H...7FH)	OFF: 0-63 ON: 64-127	○	○	×	×	×	×	×		
			71 (47H)	Harmonic Content [GM2]	0-127 (00H...7FH)	-64...0...+63	○	×	×	×	×	×	×		
			72 (48H)	Release Time [GM2]	0-127 (00H...7FH)	-64...0...+63	○	×	×	×	×	×	×		
			73 (49H)	Attack Time [GM2]	0-127 (00H...7FH)	-64...0...+63	○	×	×	×	×	×	×		
			74 (4AH)	Brightness [GM2]	0-127 (00H...7FH)	-64...0...+63	○	×	×	×	×	×	×		
			75 (4BH)	Decay Time [GM2]	0-127 (00H...7FH)	-64...0...+63	○	×	×	×	×	×	×		
			76 (4CH)	Vibrate Rate [GM2]	0-127 (00H...7FH)	-64...0...+63	○	×	×	×	×	×	×		
			77 (4DH)	Vibrate Depth [GM2]	0-127 (00H...7FH)	-64...0...+63	○	×	×	×	×	×	×		
			78 (4EH)	Vibrate Delay [GM2]	0-127 (00H...7FH)	-64...0...+63	○	×	×	×	×	×	×		
			84 (54H)	Portamento Control	0-127 (00H...7FH)	Key no. (0-127)	○	×	×	×	×	×	×		
			91 (5BH)	Effect1 Depth (Reverb Send Level) [GM2]	0-127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	×	×	×		
			93 (5DH)	Effect3 Depth (Chorus Send Level) [GM2]	0-127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	×	×	×		
			94 (5EH)	Effect4 Depth (Variation Send Level)	0-127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	×	×	×		
			96 (60H)	RPN Increment	—	—	The data byte is ignored	○	×	×	×	×	×		
			97 (61H)	RPN Decrement	—	—	The data byte is ignored	○	×	×	×	×	×		
			98 (62H)	NRPN LSB	0-127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	×	×	×		
			99 (63H)	NRPN MSB	0-127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	×	×	×		
			100 (64H)	RPN LSB [GM2]	0-127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	×	×	×		
			101 (65H)	RPN MSB [GM2]	0-127 (00H...7FH)	Data	○	×	×	×	×	×	×		
			Mode Message	BnH (n: Channel Number)		120 (78H)	All Sound Off [GM2]	0 (00H)	Data	○	○	×	×	×	
						121 (79H)	Reset All Controllers [GM1] [GM2]	0 (00H)	Data	○	○	×	×	×	×
						122 (7AH)	Local Control	0 (00h) 127 (7FH)	OFF ON	○	○	×	×	×	×
123 (7BH)	All Note Off [GM1] [GM2]	0 (00H)				Data	○	○	×	×	×	×			
124 (7CH)	Omni Off [GM2]	0 (00H)				Data	○	×	×	×	×	×			
125 (7DH)	Omni On [GM2]	0 (00H)				Data	○	×	×	×	×	×			
126 (7EH)	Mono [GM2]	0-16 (00H...10H)				Data	○	×	×	×	×	×			
127 (7FH)	Poly [GM2]	0 (00H)	Data	○	×	×	×	×	×						
Program Change [GM1] [GM2]	CnH (n: Channel Number)	pp (00H...7FH)	Voice Number (0-127)	—	—	—	○	○	×	×	×				
Channel After Touch [GM1] [GM2]	DnH (n: Channel Number)	vv (00H...7FH)	Data	—	—	—	○	×	×	×	×				
Polyphonic After Touch	AnH (n: Channel Number)	kk (00H...7FH)	Key Number (0-127)	vv (00H...7FH)	Data	○	○	×	×	×	×				
Pitch Bend Change [GM1] [GM2]	EnH (n: Channel Number)	cc (00H...7FH)	LSB	dd (00H...7FH)	MSB	○	×	×	×	×	×				
Realtime Message	F8H MIDI Clock	—	—	—	—	—	×	×	×	×	×				
	FAH Start	—	—	—	—	—	×	×	×	×	×				
	FBH Continue	—	—	—	—	—	×	×	×	×	×				
	FCH Stop	—	—	—	—	—	×	×	×	×	×				
	FEH Active Sens [GM2]	—	—	—	—	—	○	×	×	○	×				
FFH System Reset	—	—	—	—	—	×	×	×	×	×					

\* For upright pianos (excluding some models), the sostenuto pedal information (Control Change 66) is not transmitted.

# MIDI Channel Message (2)

## Parameters Controlled by NRPN (Non-Registered Parameter Numbers)

NRPN		Data Entry		Parameter	Data Range	[MIDI (Silent)]				
MSB	LSB	MSB	LSB			MIDI Reception	MIDI Transmission			
						Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback	MIDI Input
01H	08H	mmH	---	Vibrato Rate	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
01H	09H	mmH	---	Vibrato Depth	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
01H	0AH	mmH	---	Vibrato Delay	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
01H	20H	mmH	---	Low Pass Filter Cutoff Frequency	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
01H	21H	mmH	---	Low Pass Filter Resonance	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
01H	30H	mmH	---	EQ BASS	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	×	×	×	×	×
01H	31H	mmH	---	EQ TREBLE	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	×	×	×	×	×
01H	34H	mmH	---	EQ BASS Frequency	mm: 04H-28H (32...2.0k [Hz])	×	×	×	×	×
01H	35H	mmH	---	EQ TREBLE Frequency	mm: 1CH-3AH (500...16.0k [Hz])	×	×	×	×	×
01H	63H	mmH	---	EG Attack Time	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
01H	64H	mmH	---	EG Decay Time	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
01H	66H	mmH	---	EG Release	mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
14H	rrH	mmH	---	Drum Low Pass Filter Cutoff Frequency	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
15H	rrH	mmH	---	Drum Low Pass Filter Resonance	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
16H	rrH	mmH	---	Drum EG Attack Rate	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
17H	rrH	mmH	---	Drum EG Decay Rate	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
18H	rrH	mmH	---	Drum Pitch Coarse	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
19H	rrH	mmH	---	Drum Pitch Fine	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	○	×	×	×	×
1AH	rrH	mmH	---	Drum Level	rr: drum instrument note number mm: 00H-7FH (0...127)	○	×	×	×	×
1CH	rrH	mmH	---	Drum Pan	rr: drum instrument note number mm: 00H, 01H-40H-7FH (RND, L63...C...R63)	○	×	×	×	×
1DH	rrH	mmH	---	Drum Reverb Send Level	rr: drum instrument note number mm: 00H-7FH (0...127)	○	×	×	×	×
1EH	rrH	mmH	---	Drum Chorus Send Level	rr: drum instrument note number mm: 00H-7FH (0...127)	○	×	×	×	×
1FH	rrH	mmH	---	Drum Variation Send Level	rr: drum instrument note number mm: 00H-7FH (0...127) (Variation Connection = SYSTEM) mm: 00H, 01H-7FH (OFF, ON) (Variation Connection = INSERTION)	○	×	×	×	×
24H	rrH	mmH	---	Drum HPF Cutoff Frequency	rr: drum instrument note number mm: 00H-40H-7FH (-64...0...+63)	×	×	×	×	×
30H	rrH	mmH	---	Drum EQ Bass Gain	rr: drum instrument note number mm: 00H-7FH (0...127)	×	×	×	×	×
31H	rrH	mmH	---	Drum EQ Treble Gain	rr: drum instrument note number mm: 00H-7FH (0...127)	×	×	×	×	×
34H	rrH	mmH	---	Drum EQ Bass Frequency	rr: drum instrument note number mm: 04H-28H (32...2.0k [Hz])	×	×	×	×	×
35H	rrH	mmH	---	Drum EQ Treble Frequency	rr: drum instrument note number mm: 1CH-3AH (500...16.0k [Hz])	×	×	×	×	×
40H	rrH	mmH	---	Drum VELOCITY PITCH SENS.	rr: drum instrument note number mm: 00H-0FH (0...15)	×	×	×	×	×
41H	rrH	mmH	---	Drum VELOCITY LPF CUTOFF SENS.	rr: drum instrument note number mm: 00H-0FH (0...15)	×	×	×	×	×

\* NRPN MSB: 14H-1FH (for drums) message is accepted as long as the channel is set with a drum voice.  
\* Data Entry LSB will be ignored.

## Parameters Controlled by RPN (Registered Parameter Numbers)

RPN		Data Entry		Parameter	Data Range	[MIDI (Silent)]				
MSB	LSB	MSB	LSB			MIDI Reception	MIDI Transmission			
						Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback	MIDI Input
00H	00H	mmH	---	Pitch Bend Sensitivity [GM1] [GM2]	mm: 00H-18H (0...+24 [semitones])	○	×	×	×	×
00H	01H	mmH	llH	Fine Tune [GM1] [GM2]	mm ll: 00H 00H -100 [cent] ... mm ll: 40H 00H 0 [cent] ... mm ll: 7FH 7FH 100 [cent]	○	×	×	×	×
00H	02H	mmH	---	Coarse Tune [GM1] [GM2]	mm: 28H-40H-58H (-24...0...+24 [semitones])	○	×	×	×	×
00H	05H	mmH	llH	Modulation Sensitivity [GM2]	mm: Specified in semitone increments ll: Specified in 100/128 cent increments	○	×	×	×	×
7FH	7FH	---	---	Null [GM2]	---	○	×	×	×	×

# MIDI Parameter Change Table

## ■ MIDI Parameter Change Table (XG SYSTEM)

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	[MIDI (Silent)]				
						MIDI Reception		MIDI Transmission		
						Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback	MIDI Input
00	00	00	4	00-0F 00-0F 00-0F 00-0F	MASTER TUNE	-102.4...0...+102.3 [cent]				
	04	1	00-7F	00-7F	MASTER VOLUME	0...127				
	05	1	00-7F	00-7F	MASTER ATTENUATOR	0...127				
	06	1	28-58	28-58	TRANSPOSE	-24...0...+24 [semitones]				
	7D	1	N	N	DRUM SETUP RESET	N: Drum setup number				
	7E	1	00	00	XG SYSTEM ON	00=XG system ON				
	7F	1	00	00	ALL PARAMETER RESET	00=ON				
TOTAL SIZE						07				

## ■ MIDI Parameter Change Table (SYSTEM INFORMATION)

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	[MIDI (Silent)]					
					MIDI Reception		MIDI Transmission			
					Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback	MIDI Input	
01	00	00	E	20-7F	Model Name 1	32...127				
		...	...	...	...	...				
		0D		20-7F	Model Name 14	32...127				
		0E	1		NOT USED					
		0F	1		NOT USED					
TOTAL SIZE						10				

\* Transmitted in response to dump request. Not received.

## ■ MIDI Parameter Change Table (EFFECT1)

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	[MIDI (Silent)]				
						MIDI Reception		MIDI Transmission		
						Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback	MIDI Input
02	01	00	2	00-7F 00-7F	REVERB TYPE MSB REVERB TYPE LSB	Refer to Effect Parameter List				
						01(=HALL1)				
						00				
	02	1	00-7F	00-7F	REVERB PARAMETER 1	Refer to Effect Parameter List				
	03	1	00-7F	00-7F	REVERB PARAMETER 2	Refer to Effect Parameter List				
	04	1	00-7F	00-7F	REVERB PARAMETER 3	Refer to Effect Parameter List				
	05	1	00-7F	00-7F	REVERB PARAMETER 4	Refer to Effect Parameter List				
	06	1	00-7F	00-7F	REVERB PARAMETER 5	Refer to Effect Parameter List				
	07	1	00-7F	00-7F	REVERB PARAMETER 6	Refer to Effect Parameter List				
	08	1	00-7F	00-7F	REVERB PARAMETER 7	Refer to Effect Parameter List				
	09	1	00-7F	00-7F	REVERB PARAMETER 8	Refer to Effect Parameter List				
	0A	1	00-7F	00-7F	REVERB PARAMETER 9	Refer to Effect Parameter List				
	0B	1	00-7F	00-7F	REVERB PARAMETER 10	Refer to Effect Parameter List				
	0C	1	00-7F	00-7F	REVERB RETURN	~<math>-</math>0dB...0dB...+6dB (0...64...127)				
	0D	1	01-7F	01-7F	REVERB PAN	L63...C...R63				
TOTAL SIZE						0E				
02	01	10	1	00-7F	REVERB PARAMETER 11	Refer to Effect Parameter List				
TOTAL SIZE						06				

							[ MIDI (Silent) ]				
Address (H)		Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	MIDI Reception		MIDI Transmission		
							Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback	MIDI Input
02	01	20	2	00-7F 00-7F	CHORUS TYPE MSB CHORUS TYPE LSB	Refer to Effect Parameter List	41(=CHORUS1)	00			
		22	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 1	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		23	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 2	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		24	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 3	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		25	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 4	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		26	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 5	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		27	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 6	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		28	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 7	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		29	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 8	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		2A	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 9	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		2B	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 10	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		2C	1	00-7F	CHORUS RETURN	->dB...0dB...+6dB (0...64...127)	40	0	x	x	x
		2D	1	01-7F	CHORUS PAN	L63...C...R63	40	0	x	x	x
		2E	1	00-7F	SEND CHORUS TO REVERB	->dB...0dB...+6dB (0...64...127)	00	0	x	x	x
TOTAL SIZE									0F		

		30	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 11	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		31	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 12	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		32	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 13	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		33	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 14	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		34	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 15	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
		35	1	00-7F	CHORUS PARAMETER 16	Refer to Effect Parameter List	Depends on Chorus Type	0	x	x	x
TOTAL SIZE									06		

							[ MIDI (Silent) ]				
Address (H)		Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	MIDI Reception		MIDI Transmission		
							Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback	MIDI Input
02	01	40	2	00-7F 00-7F	VARIATION TYPE MSB VARIATION TYPE LSB	Refer to Effect Parameter List	05 (=DELAY L, C, R)	00			
		42	2	00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 1 MSB VARIATION PARAMETER 1 LSB	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		44	2	00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 2 MSB VARIATION PARAMETER 2 LSB	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		46	2	00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 3 MSB VARIATION PARAMETER 3 LSB	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		48	2	00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 4 MSB VARIATION PARAMETER 4 LSB	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		4A	2	00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 5 MSB VARIATION PARAMETER 5 LSB	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		4C	2	00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 6 MSB VARIATION PARAMETER 6 LSB	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		4E	2	00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 7 MSB VARIATION PARAMETER 7 LSB	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		50	2	00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 8 MSB VARIATION PARAMETER 8 LSB	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		52	2	00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 9 MSB VARIATION PARAMETER 9 LSB	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		54	2	00-7F 00-7F	VARIATION PARAMETER 10 MSB VARIATION PARAMETER 10 LSB	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		56	1	00-7F	VARIATION RETURN	->dB...0dB...+6dB (0...64...127)	40	0	x	x	x
		57	1	01-7F	VARIATION PAN	L63...C...R63	40	0	x	x	x
		58	1	00-7F	SEND VARIATION TO REVERB	->dB...0dB...+6dB (0...64...127)	00	0	x	x	x
		59	1	00-7F	SEND VARIATION TO CHORUS	->dB...0dB...+6dB (0...64...127)	00	0	x	x	x
		5A	1	00-01	VARIATION CONNECTION	INSERTION, SYSTEM	00	0	x	x	x
		5B	1	00-7F	VARIATION PART NUMBER	Reception: Part1...16 (0...15) Transmission: Part1...16 (0...15) AD (64) OFF (127)	7F	0	x	x	x
		5C	1	00-7F	MW VARIATION CONTROL DEPTH	-64...0...+63	40	0	x	x	x
		5D	1	00-7F	BEND VARIATION CONTROL DEPTH	-64...0...+63	40	0	x	x	x
		5E	1	00-7F	CAT VARIATION CONTROL DEPTH	-64...0...+63	40	0	x	x	x
		5F	1	00-7F	AC1 VARIATION CONTROL DEPTH	-64...0...+63	40	0	x	x	x
		60	1	00-7F	AC2 VARIATION CONTROL DEPTH	-64...0...+63	40	0	x	x	x
TOTAL SIZE									21		

		70	1	00-7F	VARIATION PARAMETER 11	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		71	1	00-7F	VARIATION PARAMETER 12	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		72	1	00-7F	VARIATION PARAMETER 13	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		73	1	00-7F	VARIATION PARAMETER 14	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		74	1	00-7F	VARIATION PARAMETER 15	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
		75	1	00-7F	VARIATION PARAMETER 16	Refer to Effect Parameter List	Depends on Variation Type	0	x	x	x
TOTAL SIZE									06		



# MIDI Parameter Change Table (MULTI PART)

[ MIDI (Silent) ]							MIDI Reception					
Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)		MIDI Reception		MIDI Transmission			
							Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback	MIDI Input	
08	nn	00	1	00-20	NOT USED		x	x	x	x	x	
		01	1	00-7F	BANK SELECT MSB	0...127	part10=7F, other parts=00	o	o	x	x	x
		02	1	00-7F	BANK SELECT LSB	0...127	00	o	o	x	x	x
		03	1	00-7F	PROGRAM NUMBER	1...128	00	o	o	x	x	x
		04	1	00-0F, 7F	Rcv CHANNEL	1...16, OFF	Part No.	o	x	x	x	x
		05	1	00-01	MONO/POLY MODE	MONO, POLY	01	o	x	x	x	x
		06	1	00-02	SAME NOTE NUMBER KEY ON ASSIGN	SINGLE, MULTI, INST (for Drum)	01	o	x	x	x	x
		07	1	00-03	PART MODE	NORMAL, DRUM, DRUMS1...2	part10=02, other parts=00	o	x	x	x	x
		08	1	28-58	NOTE SHIFT	-24...0...+24 [semitones]	40	o	x	x	x	x
		09	2	00-0F 00-0F	DETUNE	-12.8...0...+12.7 [Hz] 1st bit3-0→bit7-4 2nd bit3-0→bit3-0	08 00	o	x	x	x	x
		0B	1	00-7F	VOLUME	0...127	64	o	x	x	x	x
		0C	1	00-7F	VELOCITY SENSE DEPTH	0...127	40	o	x	x	x	x
		0D	1	00-7F	VELOCITY SENSE OFFSET	0...127	40	o	x	x	x	x
		0E	1	00-7F	PAN	RND, L63...C...R63	40	o	x	x	x	x
		0F	1	00-7F	NOTE LIMIT LOW	C-2...G8	00	o	x	x	x	x
		10	1	00-7F	NOTE LIMIT HIGH	C-2...G8	7F	o	x	x	x	x
		11	1	00-7F	DRY LEVEL	0...127	7F	o	x	x	x	x
		12	1	00-7F	CHORUS SEND	0...127	00	o	x	x	x	x
		13	1	00-7F	REVERB SEND	0...127	28	o	x	x	x	x
		14	1	00-7F	VARIATION SEND	0...127	00	o	x	x	x	x
		15	1	00-7F	VIBRATO RATE	-64...0...+63	40	o	x	x	x	x
		16	1	00-7F	VIBRATO DEPTH	-64...0...+63	40	o	x	x	x	x
		17	1	00-7F	VIBRATO DELAY	-64...0...+63	40	o	x	x	x	x
		18	1	00-7F	FILTER CUTOFF FREQUENCY	-64...0...+63	40	o	x	x	x	x
		19	1	00-7F	FILTER RESONANCE	-64...0...+63	40	o	x	x	x	x
		1A	1	00-7F	EG ATTACK TIME	-64...0...+63	40	o	x	x	x	x
		1B	1	00-7F	EG DECAY TIME	-64...0...+63	40	o	x	x	x	x
		1C	1	00-7F	EG RELEASE TIME	-64...0...+63	40	o	x	x	x	x
		1D	1	28-58	H	-24...0...+24 [semitones]	40	o	x	x	x	x
		1E	1	00-7F	MW LOW PASS FILTER CONTROL	-9600...0...+9450 [cent]	40	o	x	x	x	x
		1F	1	00-7F	MW AMPLITUDE CONTROL	-100...0...+100 [%]	40	o	x	x	x	x
		20	1	00-7F	MW LFO PMOD DEPTH	0...127	0A	o	x	x	x	x
		21	1	00-7F	MW LFO FMOD DEPTH	0...127	00	o	x	x	x	x
		22	1	00-7F	MW LFO AMOD DEPTH	0...127	00	o	x	x	x	x
		23	1	28-58	BEND PITCH CONTROL	-24...0...+24 [semitones]	42	o	x	x	x	x
		24	1	00-7F	BEND LOW PASS FILTER CONTROL	-9600...0...+9450 [cent]	40	o	x	x	x	x
		25	1	00-7F	BEND AMPLITUDE CONTROL	-100...0...+100 [%]	40	o	x	x	x	x
		26	1	00-7F	BEND LFO PMOD DEPTH	0...127	00	o	x	x	x	x
		27	1	00-7F	BEND LFO FMOD DEPTH	0...127	00	o	x	x	x	x
		28	1	00-7F	BEND LFO AMOD DEPTH	0...127	00	o	x	x	x	x
TOTAL SIZE							29					
		30	1	00-01	Rcv PITCH BEND	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		31	1	00-01	Rcv CH AFTER TOUCH (CAT)	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		32	1	00-01	Rcv PROGRAM CHANGE	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		33	1	00-01	Rcv CONTROL CHANGE	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		34	1	00-01	Rcv POLY AFTER TOUCH (PAT)	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		35	1	00-01	Rcv NOTE MESSAGE	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		36	1	00-01	Rcv RPN	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		37	1	00-01	Rcv NRPN	OFF, ON	XGmode=01, GMmode=00	o	x	x	x	x
		38	1	00-01	Rcv MODULATION	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		39	1	00-01	Rcv VOLUME	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		3A	1	00-01	Rcv PAN	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		3B	1	00-01	Rcv EXPRESSION	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		3C	1	00-01	Rcv HOLD1	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		3D	1	00-01	Rcv PORTAMENTO	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		3E	1	00-01	Rcv SOSTENUTO	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		3F	1	00-01	Rcv SOFT PEDAL	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		40	1	00-01	Rcv BANK SELECT	OFF, ON	01	o	x	x	x	x
		41	1	00-7F	SCALE TUNING C	-63...0...+63 [cent]	40	o	x	x	x	x
		42	1	00-7F	SCALE TUNING C#	-63...0...+63 [cent]	40	o	x	x	x	x
		43	1	00-7F	SCALE TUNING D	-63...0...+63 [cent]	40	o	x	x	x	x
		44	1	00-7F	SCALE TUNING D#	-63...0...+63 [cent]	40	o	x	x	x	x
		45	1	00-7F	SCALE TUNING E	-63...0...+63 [cent]	40	o	x	x	x	x
		46	1	00-7F	SCALE TUNING F	-63...0...+63 [cent]	40	o	x	x	x	x
		47	1	00-7F	SCALE TUNING F#	-63...0...+63 [cent]	40	o	x	x	x	x
		48	1	00-7F	SCALE TUNING G	-63...0...+63 [cent]	40	o	x	x	x	x
		49	1	00-7F	SCALE TUNING G#	-63...0...+63 [cent]	40	o	x	x	x	x
		4A	1	00-7F	SCALE TUNING A	-63...0...+63 [cent]	40	o	x	x	x	x
		4B	1	00-7F	SCALE TUNING A#	-63...0...+63 [cent]	40	o	x	x	x	x
		4C	1	00-7F	SCALE TUNING B	-63...0...+63 [cent]	40	o	x	x	x	x
		4D	1	28-58	CAT PITCH CONTROL	-24...0...+24 [semitones]	40	o	x	x	x	x
		4E	1	00-7F	CAT LOW PASS FILTER CONTROL	-9600...0...+9450 [cent]	40	o	x	x	x	x
		4F	1	00-7F	CAT AMPLITUDE CONTROL	-100...0...+100 [%]	40	o	x	x	x	x
		50	1	00-7F	CAT LFO PMOD DEPTH	0...127	00	o	x	x	x	x
		51	1	00-7F	CAT LFO FMOD DEPTH	0...127	00	o	x	x	x	x
		52	1	00-7F	CAT LFO AMOD DEPTH	0...127	00	o	x	x	x	x

# MIDI Data Format

[ MIDI (Silent) ]

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	MIDI Reception		MIDI Transmission			
						Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback	MIDI Input	
	53	1	28-58	PAT PITCH CONTROL	-24...0...+24 [semitones]	40	○	×	×	×	×
	54	1	00-7F	PAT LOW PASS FILTER CONTROL	-9600...0...+9450 [cent]	40	○	×	×	×	×
	55	1	00-7F	PAT AMPLITUDE CONTROL	-100...0...+100 [%]	40	○	×	×	×	×
	56	1	00-7F	PAT LFO PMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	×
	57	1	00-7F	PAT LFO FMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	×
	58	1	00-7F	PAT LFO AMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	×
	59	1	00-5F	AC1 CONTROLLER NUMBER	0...95	10	○	×	×	×	×
	5A	1	28-58	AC1 PITCH CONTROL	-24...0...+24 [semitones]	40	○	×	×	×	×
	5B	1	00-7F	AC1 LOW PASS FILTER CONTROL	-9600...0...+9450 [cent]	40	○	×	×	×	×
	5C	1	00-7F	AC1 AMPLITUDE CONTROL	-100...0...+100 [%]	40	○	×	×	×	×
	5D	1	00-7F	AC1 LFO PMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	×
	5E	1	00-7F	AC1 LFO FMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	×
	5F	1	00-7F	AC1 LFO AMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	×
	60	1	00-5F	AC2 CONTROLLER NUMBER	0...95	11	○	×	×	×	×
	61	1	28-58	AC2 PITCH CONTROL	-24...0...+24 [semitones]	40	○	×	×	×	×
	62	1	00-7F	AC2 LOW PASS FILTER CONTROL	-9600...0...+9450 [cent]	40	○	×	×	×	×
	63	1	00-7F	AC2 AMPLITUDE CONTROL	-100...0...+100 [%]	40	○	×	×	×	×
	64	1	00-7F	AC2 LFO PMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	×
	65	1	00-7F	AC2 LFO FMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	×
	66	1	00-7F	AC2 LFO AMOD DEPTH	0...127	00	○	×	×	×	×
	67	1	00-01	PORTAMENTO SWITCH	OFF, ON	00	○	×	×	×	×
	68	1	00-7F	PORTAMENTO TIME	0...127	00	○	×	×	×	×
	69	1	00-7F	PITCH EG INITIAL LEVEL	-64...0...+63	40	○	×	×	×	×
	6A	1	00-7F	PITCH EG ATTACK TIME	-64...0...+63	40	○	×	×	×	×
	6B	1	00-7F	PITCH EG RELEASE LEVEL	-64...0...+63	40	○	×	×	×	×
	6C	1	00-7F	PITCH EG RELEASE TIME	-64...0...+63	40	○	×	×	×	×
	6D	1	01-7F	VELOCITY LIMIT LOW	1...127	01	○	×	×	×	×
	6E	1	01-7F	VELOCITY LIMIT HIGH	1...127	7F	○	×	×	×	×
TOTAL SIZE		3F									

	70	1		NOT USED		---	---	---	---	---	
	71	1		NOT USED		---	---	---	---	---	
	72	1	00-7F	EQ BASS GAIN	-12dB...+12dB	40	×	×	×	×	×
	73	1	00-7F	EQ TREBLE GAIN	-12dB...+12dB	40	×	×	×	×	×
TOTAL SIZE		04									

	74	1		NOT USED		---	---	---	---	---	
	75	1		NOT USED		---	---	---	---	---	
	76	1	04-28	EQ BASS FREQUENCY	32...2.0k [Hz]	0C	×	×	×	×	×
	77	1	1C-3A	EQ TREBLE FREQUENCY	500...16.0k [Hz]	36	×	×	×	×	×
	78	1		NOT USED		---	---	---	---	---	
	79	1		NOT USED		---	---	---	---	---	
	7A	1		NOT USED		---	---	---	---	---	
	7B	1		NOT USED		---	---	---	---	---	
	7C	1		NOT USED		---	---	---	---	---	
	7D	1		NOT USED		---	---	---	---	---	
	7E	1		NOT USED		---	---	---	---	---	
	7F	1		NOT USED		---	---	---	---	---	
TOTAL SIZE		0C									

0A	nn	40	1	00-7F	MW OFFSET LEVEL CONTROL	-100 - 100 [%]	40	○	×	×	×	×
		41	1	00-7F	BEND OFFSET LEVEL CONTROL	-100 - 100 [%]	40	○	×	×	×	×
		42	1	00-7F	CAT OFFSET LEVEL CONTROL	-100 - 100 [%]	40	○	×	×	×	×
		43	1	00-7F	PAT OFFSET LEVEL CONTROL	-100 - 100 [%]	40	○	×	×	×	×
		44	1	00-7F	AC1 OFFSET LEVEL CONTROL	-100 - 100 [%]	40	○	×	×	×	×
		45	1	00-7F	AC2 OFFSET LEVEL CONTROL	-100 - 100 [%]	40	○	×	×	×	×
TOTAL SIZE		06										

nn: part number

If there is a Drum voice assigned to the part, the following parameters are ineffective.

- BANK SELECT LSB
- PORTAMENTO
- MONO/POLY
- SCALE TUNING
- POLY AFTER TOUCH
- PITCH EG

## ■ MIDI Parameter Change Table (DRUM SETUP)

							[ MIDI (Silent) ]				
Address (H)		Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	XG Default (H)	MIDI Reception		MIDI Transmission		
							Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback	MIDI Input
3n	rr	00	1	00-7F	PITCH COARSE	-64...0...+63	○	×	×	×	×
		01	1	00-7F	PITCH FINE	-64...0...+63 [cent]	○	×	×	×	×
		02	1	00-7F	LEVEL	0...127	○	×	×	×	×
		03	1	00-7F	ALTERNATE GROUP	OFF, 1...127	○	×	×	×	×
		04	1	00-7F	PAN	RND, L63...C...R63	○	×	×	×	×
		05	1	00-7F	REVERB SEND	0...127	○	×	×	×	×
		06	1	00-7F	CHORUS SEND	0...127	○	×	×	×	×
		07	1	00-7F	VARIATION SEND	0...127	○	×	×	×	×
		08	1	00-01	KEY ASSIGN	SINGLE, MULTI	○	×	×	×	×
		09	1	00-01	Rcv NOTE OFF	OFF, ON	○	×	×	×	×
		0A	1	00-01	Rcv NOTE ON	OFF, ON	○	×	×	×	×
		0B	1	00-7F	LOW PASS FILTER CUTOFF FREQUENCY	-64...0...+63	○	×	×	×	×
		0C	1	00-7F	LOW PASS FILTER RESONANCE	-64...0...+63	○	×	×	×	×
		0D	1	00-7F	EG ATTACK RATE	-64...0...+63	○	×	×	×	×
		0E	1	00-7F	EG DECAY1 RATE	-64...0...+63	○	×	×	×	×
		0F	1	00-7F	EG DECAY2 RATE	-64...0...+63	○	×	×	×	×
TOTAL SIZE		10									
		20	1	00-7F	EQ BASS GAIN	-12...+12 [dB]	×	×	×	×	×
		21	1	00-7F	EQ TREBLE GAIN	-12...+12 [dB]	×	×	×	×	×
		22	1		NOT USED	---	---	---	---	---	---
		23	1		NOT USED	---	---	---	---	---	---
		24	1	04-28	EQ BASS FREQUENCY	32...2.0k [Hz]	×	×	×	×	×
		25	1	1C-3A	EQ TREBLE FREQUENCY	500...16.0k [Hz]	×	×	×	×	×
		26	1		NOT USED	---	---	---	---	---	---
		27	1		NOT USED	---	---	---	---	---	---
		28	1		NOT USED	---	---	---	---	---	---
		29	1		NOT USED	---	---	---	---	---	---
		2A	1		NOT USED	---	---	---	---	---	---
		2B	1		NOT USED	---	---	---	---	---	---
		2C	1		NOT USED	---	---	---	---	---	---
		2D	1		NOT USED	---	---	---	---	---	---
TOTAL SIZE		0E									

n: drum setup number (0-1)  
 rr: note number (0D-5B)

In the following cases, the unit will initialize all drum setups.

- XG SYSTEM ON received
- GM SYSTEM ON received
- GM LEVEL 2 SYSTEM ON received
- GS RESET received
- DRUM SETUP RESET received (only when in XG mode)

When a part to which a drum setup is assigned receives a program change, the assigned drum setup will be initialized.

If the same drum setup is assigned to two or more parts, changes in drum setup parameters (including program changes) will apply to all parts to which it is assigned.

## System Exclusive Messages (1)

\* Not received when Receive System Exclusive Message is set to off.  
 \* Not transmitted when Transmit System Exclusive Message is set to off.

### ■ System Exclusive Messages (Universal Non Realtime Messages)

MIDI Event	Data Format	[ MIDI (Silent) ]				
		MIDI Reception		MIDI Transmission		
		Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback	MIDI Input
GMI System On [GM1] [GM2]	F0 7E XN 09 01 F7 11110000 F0 = Exclusive status 01111110 7E = Universal Non-Real Time 0xxxxnnn XN = When N is received N=0-F, whichever is received. X=ignored 00001001 09 = Sub-ID #1=General MIDI Message 00000001 01 = Sub-ID #2=General MIDI On 11110111 F7 = End of Exclusive	○	×	×	×	×

## System Exclusive Messages (2)

### ■ System Exclusive Messages (XG)

MIDI Event	Data Format	[ MIDI (Silent) ]			
		MIDI Reception		MIDI Transmission	
		Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback
XG Parameter Change	F0 43 1n 4C hh mm ll dd ... F7 11110000 F0 = Exclusive status 01000011 43 = YAMAHA ID 0001nnnn 1n = Device Number n=always 0 (when transmit), n=0-F (when receive) 01001100 4C = Model ID 0hhhhhhh hh = Address High 0mmmmmmm mm = Address Mid 0lllllll ll = Address Low 0ddddd dd = Data ... 11110111 F7 = End of Exclusive	○ Refer to Parameter Change Table		×	×
XG Bulk Dump	F0 43 0n 4C aa bb hh mm ll dd ... dd cc F7 11110000 F0 = Exclusive status 01000011 43 = YAMAHA ID 0000nnnn 0n = Device Number n=always 0 (when transmit), n=0-F (when receive) 01001100 4C = Model ID 0aaaaaaa aa = Byte Count MSB 0bbbbbbb bb = Byte Count LSB 0hhhhhhh hh = Address High 0mmmmmmm mm = Address Mid 0lllllll ll = Address Low 0ddddd dd = Data : : 0ddddd dd = Data 0cececcc cc = Checksum 11110111 F7 = End of Exclusive	○ Refer to Parameter Change Table		×	×
XG Parameter Request	F0 43 3n 4C hh ll F7 11110000 F0 = Exclusive status 01000011 43 = YAMAHA ID 0011nnnn 3n = Device Number n=always 0 (when transmit), n=0-F (when receive) 01001100 4C = Model ID 0hhhhhhh hh = Address High 0mmmmmmm mm = Address Mid 0lllllll ll = Address Low 11110111 F7 = End of Exclusive	○ Refer to Parameter Change Table		×	×
XG Dump Request	F0 43 2n 4C hh mm ll F7 11110000 F0 = Exclusive status 01000011 43 = YAMAHA ID 0010nnnn 2n = Device Number n=always 0 (when transmit), n=0-F (when receive) 01001100 4C = Model ID 0hhhhhhh hh = Address High 0mmmmmmm mm = Address Mid 0lllllll ll = Address Low 11110111 F7 = End of Exclusive	○ Refer to Parameter Change Table		×	×

### ■ System Exclusive Messages (Others)

MIDI Event	Data Format	[ MIDI (Silent) ]			
		MIDI Reception		MIDI Transmission	
		Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback
MIDI Master Tuning	F0 43 1n 27 30 00 00 mm ll cc F7 11110000 F0 = Exclusive status 01000011 43 = YAMAHA ID 0001nnnn 1n = always 0 (when transmit), n=0-F (when receive) 00100111 27 = Model ID of TG100 00110000 30 = Address High 00000000 00 = Address Mid 00000000 00 = Address Low 0000mmmm 0m = Master Tune MSB 0000llll 0l = Master Tune LSB 0cececcc cc = don't care 11110111 F7 = End of Exclusive	×	×	×	×

## ■ System Exclusive Messages (Preset Voice)

MIDI Event	Data Format	[ MIDI (Silent) ]			
		MIDI Reception		MIDI Transmission	
		Song Part	Piano Playback Channel	Panel Operation	Song Playback
String Resonance Depth	F0 43 73 01 50 11 0n 02 dd F7 11110000 F0 = Exclusive status 01000011 43 = YAMAHA ID 01110011 73 = Clavinova ID 00000001 01 = Model ID (Clavinova common ID) 01010000 50 = SubID 00010001 11 = SubID 0000nnnn 0n = Channel (00-0F) 00000010 02 = SubID (String Resonance Depth) 0ddddd dd = Depth (00-48) 11110111 F7 = End of Exclusive	○	×	×	×
Sustain Sample Depth	F0 43 73 01 50 11 0n 03 dd F7 11110000 F0 = Exclusive status 01000011 43 = YAMAHA ID 01110011 73 = Clavinova ID 00000001 01 = Model ID (Clavinova common ID) 01010000 50 = SubID 00010001 11 = SubID 0000nnnn 0n = Channel (00-0F) 00000011 03 = SubID (Sustain Sample Depth) 0ddddd dd = Depth (00-48) 11110111 F7 = End of Exclusive	○	×	×	×
Key Off Sampling Depth	F0 43 73 01 50 11 0n 04 dd F7 11110000 F0 = Exclusive status 01000011 43 = YAMAHA ID 01110011 73 = Clavinova ID 00000001 01 = Model ID (Clavinova common ID) 01010000 50 = SubID 00010001 11 = SubID 0000nnnn 0n = Channel (00-0F) 00000100 04 = SubID (Key Off Sampling Depth) 0ddddd dd = Depth (00-50) 11110111 F7 = End of Exclusive	○	×	×	×
Soft Pedal Depth	F0 43 73 01 50 11 0n 05 dd F7 11110000 F0 = Exclusive status 01000011 43 = YAMAHA ID 01110011 73 = Clavinova ID 00000001 01 = Model ID (Clavinova common ID) 01010000 50 = SubID 00010001 11 = SubID 0000nnnn 0n = Channel (00-0F) 00000101 05 = SubID (Soft Pedal Depth) 0ddddd dd = Depth (00-7F) 11110111 F7 = End of Exclusive	○	×	×	×

\* For each depth value, the rest value is 40H = voice parameter.

**MEMO**

# MIDI IMPLEMENTATION CHART

Yamaha Disklavier  
Model: ENSPIRE ST/PRO

Date: 01-APR-2016  
Version: 1.00

Function...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default Changed	1-16 1-16	1-16 1-16	Memorized
Mode	Default Messages Altered	3 × *****	3 3, 4 (m=1) *1, *2 ×	
Note Number	: True Note	○ 21-108 *****	0-127 0-127	
Velocity	Note ON Note OFF	○ 9nH, v=1-127 ○ 8nH, v=0-127	○ v=1-127 ○	
After Touch	Key's Ch's	○ *4 ×	× ×	
Pitch Bend		×	○ 0-24 semi *1	
Control Change	0, 32 7, 11 1, 5, 10 6, 38 64 65 66 67 71-74, 84 91, 93, 94 96-101	× × × × ○ × ○ *3 ○ × × ×	○ *1 ○ ○ *1 ○ *1 ○ ○ *1 ○ *1 ○ ○ *1 ○ *1 ○ *1	Bank Select  Data Entry Hold1 (Sustain) Portamento Sostenuto Soft (Shift) Pedal  Effect Depth
Prog Change	: True #	× *****	○ 0-127	
System Exclusive		○	○	
Common	: Song Pos : Song Sel : Tune	× × ×	× × ×	
System Real Time	: Clock : Commands	× ×	× ×	
Aux Messages	: All Sound OFF : Reset All Cntrls : Local ON/OFF : All Notes OFF : Active Sense : Reset	○ × × ○ ○ ×	○ (120, 126, 127) ○ (121) ○ ○ (123-125) ○ ×	
Notes	*1 = Only ESBL Part can recognized. *2 = m is always treated as 1 regardless of value. *3 = Transmit if this model has a Sostenuto Pedal. *4 = Applying further pressure on the key does not output key aftertouch information.			

Mode 1 : OMNI ON. POLY      Mode 2 : OMNI ON. MONO      ○ : YES  
 Mode 3 : OMNI OFF. POLY      Mode 4 : OMNI OFF. MONO      × : NO



**YAMAHA CORPORATION**  
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku,  
Hamamatsu, 430-8650 Japan

Manual Development Group  
Copyright © 2016 Yamaha Corporation  
Published 05/2020 MW-D0

YH773D0